

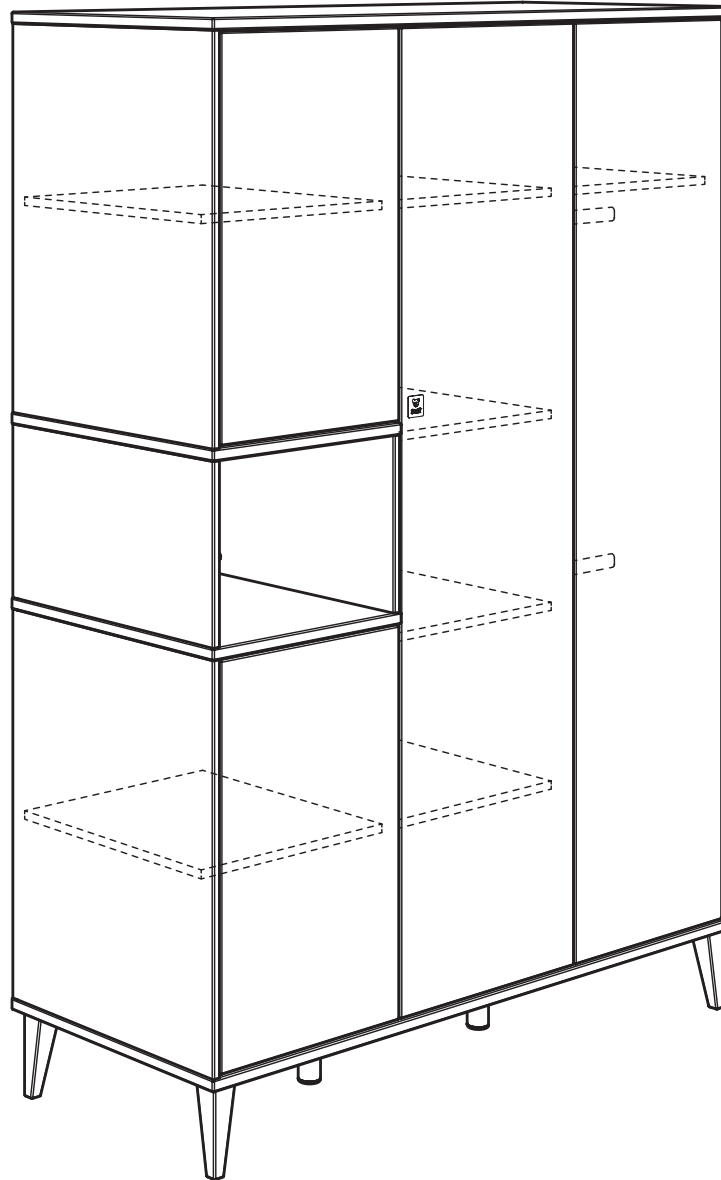
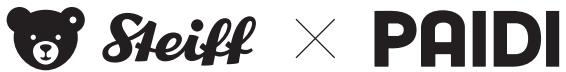
# Gebrauchsanleitung PK-Nr. 3375

Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing /  
инструкция по использованию / 使用说明 / Használati utasítás

PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
97840 Hafenlohr  
Germany



Kinderwelten



**MILA & BEN**  
**170 0422**



[www.blauer-engel.de/uz38](http://www.blauer-engel.de/uz38)

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft



**Seite 1 von 36**

PK-Nr. 3375 Stand 01/2024 Ä: 04/2024

Alle STEIFF Marken sind eingetragene Marken der Margarete Steiff GmbH,  
die unter der Lizenz von PAIDI verwendet werden.



# Warnhinweis!

Warning! / Avertissement! / Waarschuwing! / Предупреждение! / 警告! / Figyelmeztetés



PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
97840 Hafenhöhr  
Germany



Kinderwelten

V..

Vorbereitung / Preparation /  
Préparation / Voorbereiding /  
Подготовка / 准备 / Előkészítés

M..

Montage / Assembly /  
Assemblage / Montage / Монтаж /  
组装 / Összeszerelés



PK-Nr. 2800



## Warnhinweis!

- DE Warnhinweis! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden!**
- FR** Attention! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées!
- GB** Attention! The enclosed wall mountings must be fitted!
- NL** Let op! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd!
- ES** ¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse!
- GR** Προσοχή! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν!
- IT** Attenzione! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati!
- CZ** Pozor! Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu!
- SL** Pozor! Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid!
- PL** Uwaga! Załączzone zamocowania do ściany muszą być zamontowane!
- BG** Внимание! Приложените закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани!
- HR** Pozor! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana!
- LT** Dėmesio! Pridedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti!
- RU** Внимание! Обязательно используйте прилагаемые крепления стене!
- CN** 注意! 附带的墙壁安装组件必须安装!
- HU** Figyelem! A mellékelt fall rögzítőket össze kell szerelni!
- AR** تنبه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط!
- DE** **Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.**
- FR** Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.
- GB** Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.
- NL** Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.
- ES** Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.
- GR** Πού και πού ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιωτών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδομένη.
- IT** Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poiché altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.
- CZ** Čas od času zkontrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.
- SL** Vijačne zveze od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.
- PL** Połączenia śrubami sprawdzać od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.
- BG** Контролирайте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.
- HR** Spojeve vijaka s vremena na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.
- LT** Kartais patikrinkite varžtų jungčių stiprumą, prireikus suvėžkite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabilii.
- RU** Перепроверяйте время от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.
- CN** 请经常的检查连接处的螺丝，如有发现松动请及时锁紧，否则将无法保障其稳定性。
- HU** Időről ellenőrizze a csavarokéteket szorosságát, adott esetben a csavarokat után kell húzni, ellenkező esetben a szerkezet stabilitása nem adott.
- DE** **Pflegehinweis: Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.**
- FR** Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyant pour meubles en vente dans le commerce
- GB** Caring for the...: In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.
- NL** Verzorgingsanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.
- ES** Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.
- GR** Οδηγίες περιποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά νοτισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.
- IT** Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzare un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.
- CZ** Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.
- SL** Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno čunjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.
- PL** Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.
- BG** Указания за поддържане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.
- HR** Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.
- LT** Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.
- RU** Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.
- CN** 保养说明: 清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。
- HU** Ápolás: A felületek tisztításához enyhén nedves ruhát vagy a kereskedelemben kapható bútörápoló terméket használjon.
- AR** إرشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأسطح استخدام منديل رطب بعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.

# Beschläge

Fittings / Raccords / Hulpstukken /  
Фурнитура / 配件 / Vasalatok

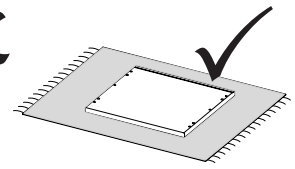
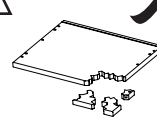
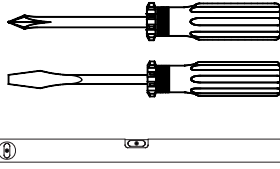
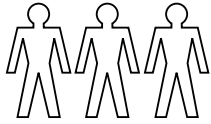
PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
97840 Hafenlohr  
Germany

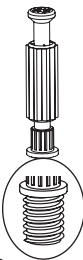
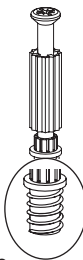





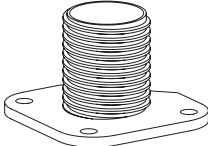
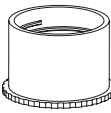

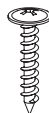
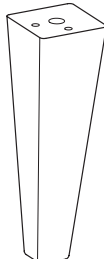

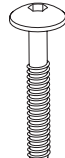

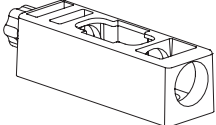
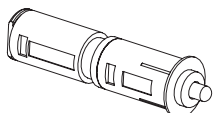

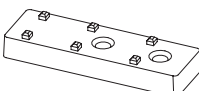
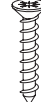
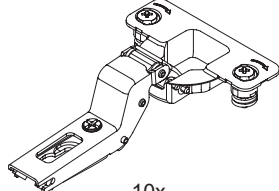
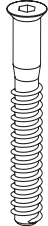
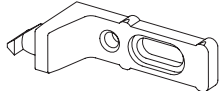








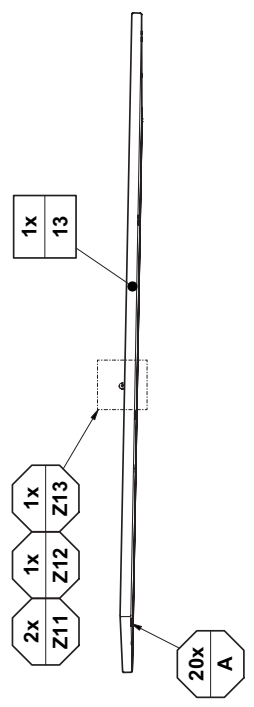
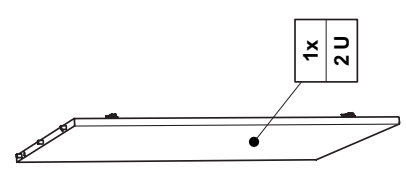
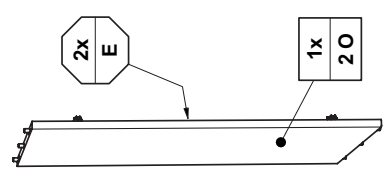
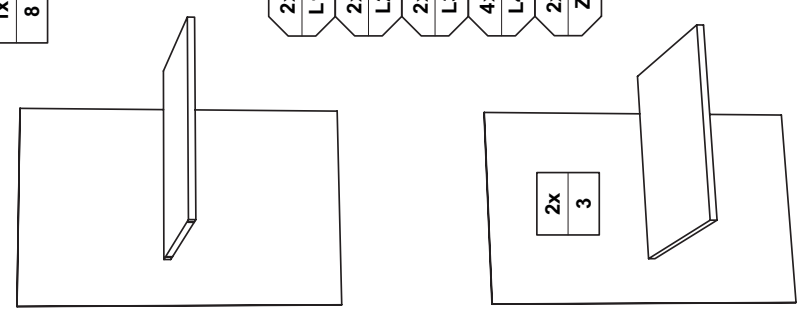
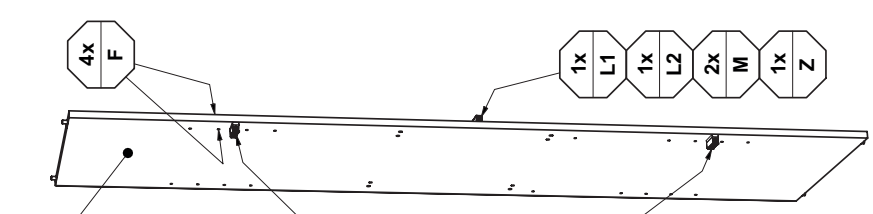
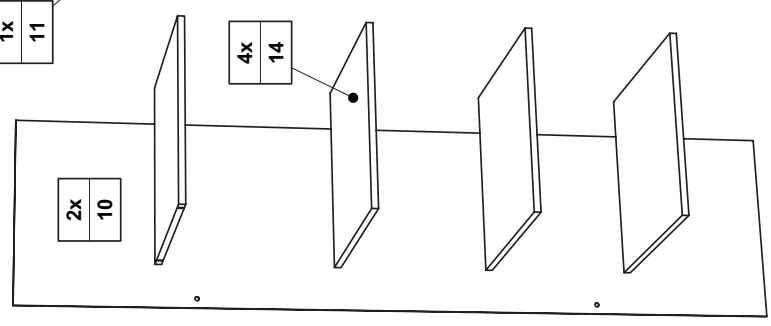
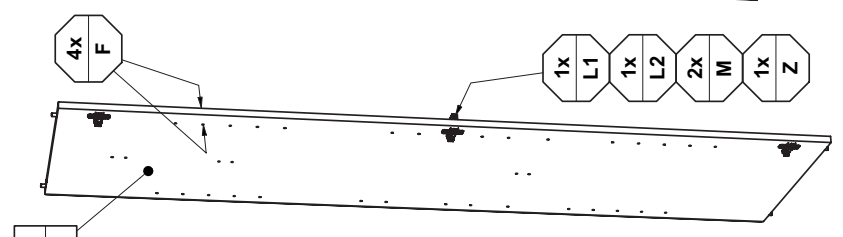
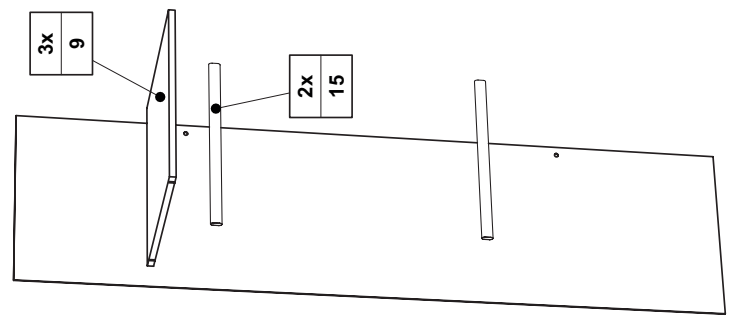
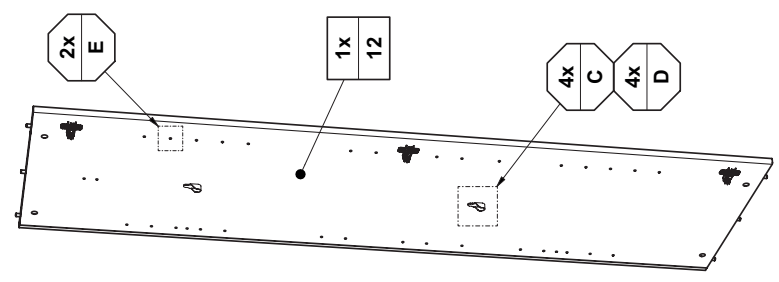
Kinderwelten

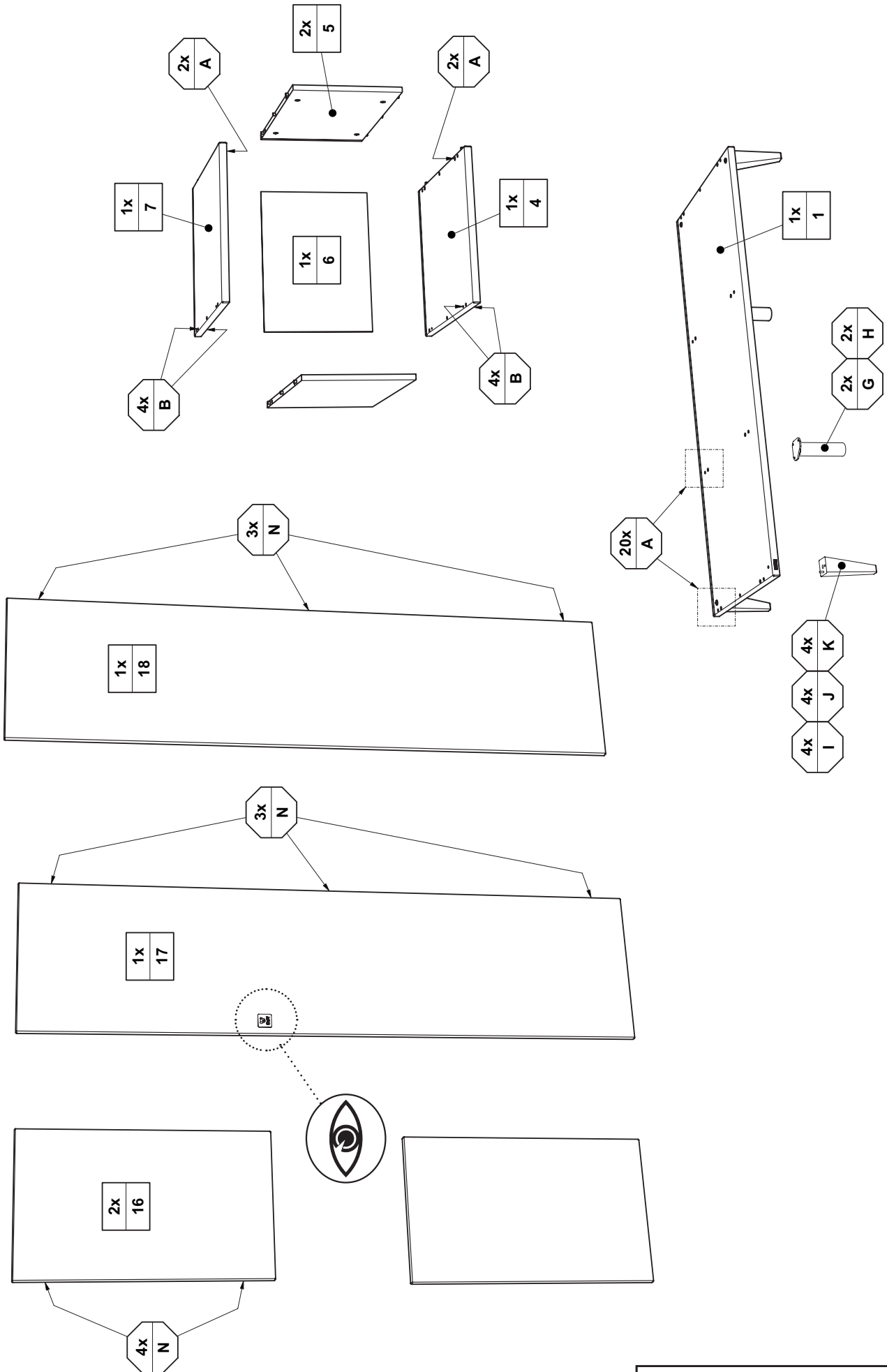


ca. 1,8h

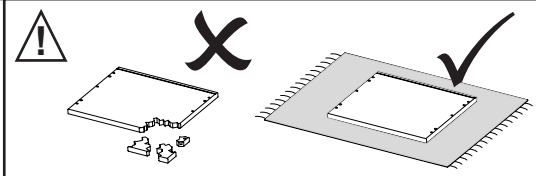


<b>A</b>  20x 681 0759	<b>B</b>  8x 681 0758	<b>C</b>  4x 681 1645	<b>D</b>  3,5 x 13 4x 681 4887	<b>E</b>  4x 681 8126	<b>F</b>  8x 681 8137	<b>G</b>  2x 681 8740				
<b>H</b>  1x 681 8406				 1x 681 8406	 1x 681 8406	 3x 4,0 x 17	<b>I</b>  Sandbeige 4x 681 8739	<b>J</b>  ø5 x 24 4x 681 0351	<b>K</b>  M6 x 40 4x 681 3955	 SW4 1x 681 3011
<b>L1</b>  4x 681 7326	<b>L2</b>  4x 681 8027	<b>M</b>  3,0 x 13 4x 681 4705	<b>L3</b>  2x 681 7327	<b>L4</b>  3,0 x 20 4x 681 4706	<b>N</b>  10x 681 2895					
<b>O</b>  6,3 x 50 4x 681 5311	<b>P</b>  4x 681 2497	<b>Q</b>  6,3 x 15 4x 681 5060	<b>R</b>  16x 681 0350	<b>S</b>  24x 681 2498	<b>X1</b>  Sandbeige 20x 683 0112	<b>X2</b>  Kirsche 8x 683 0119	<b>Z</b>  14x 681 2852			

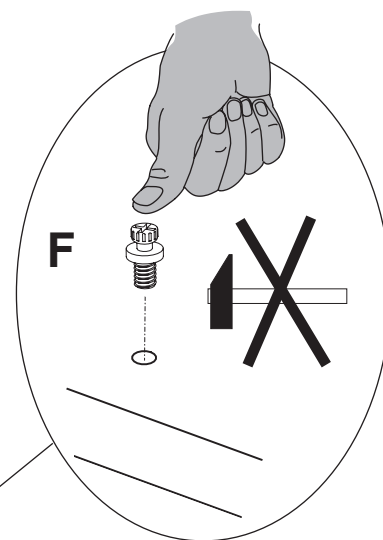
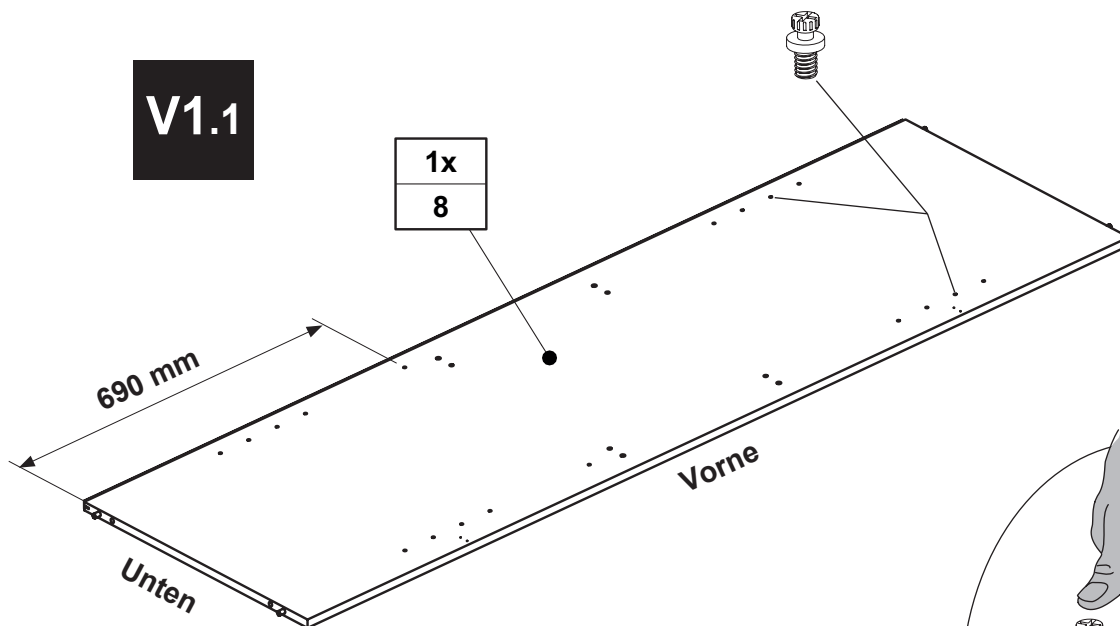




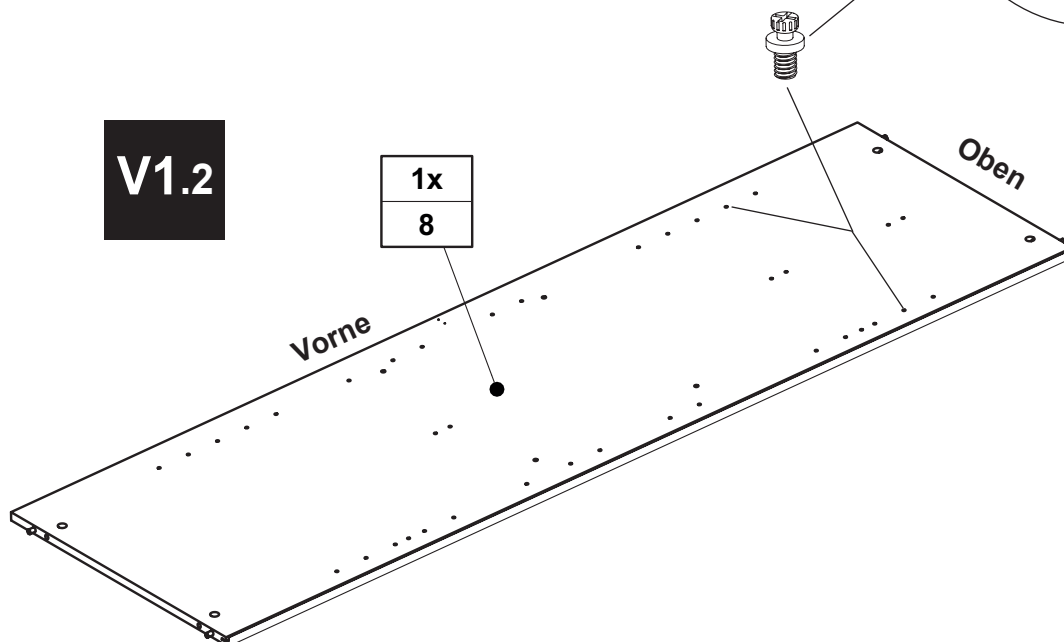
# V1



## V1.1



## V1.2

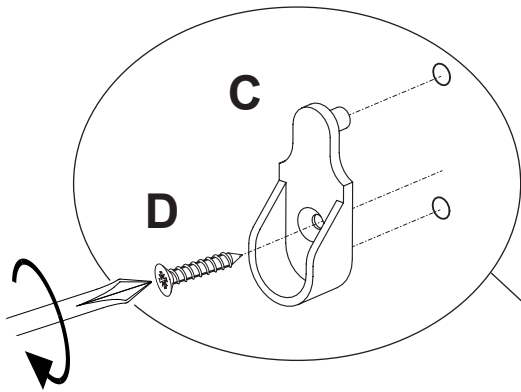
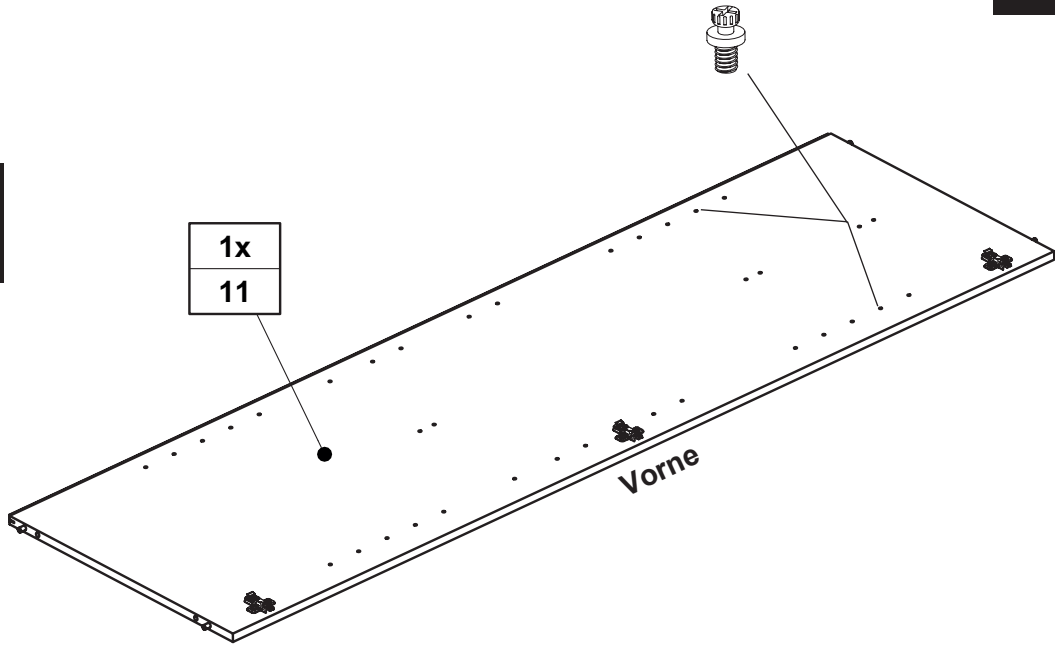


F

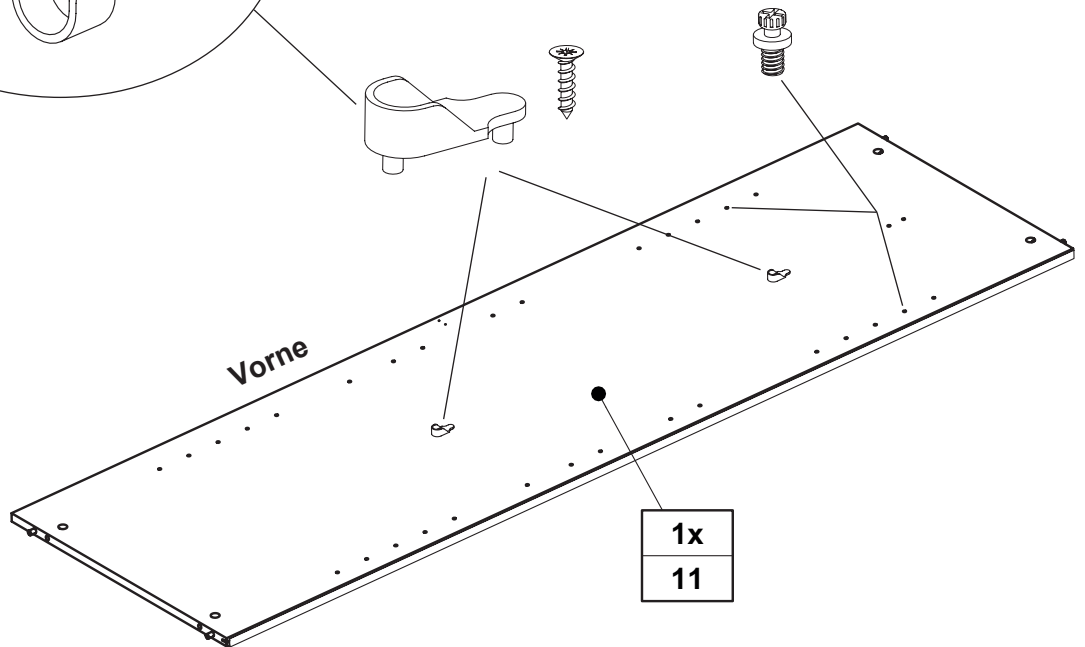


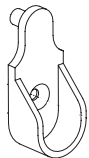


4x  
681 8137

## V2.1

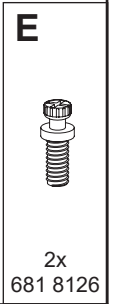
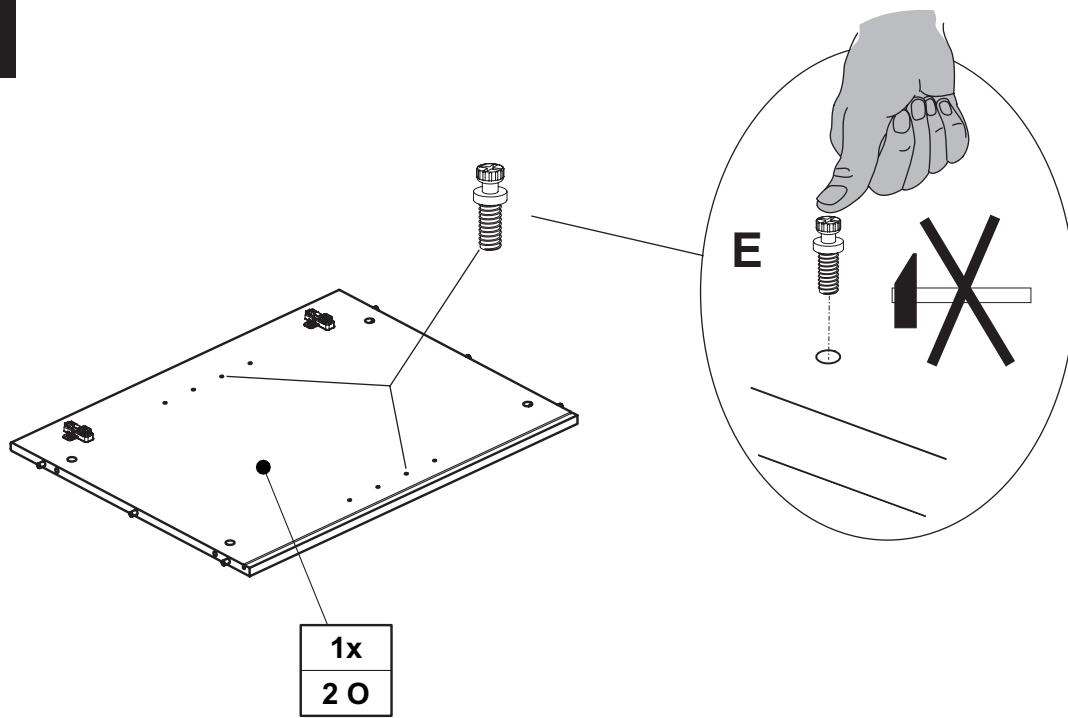


## V2.2

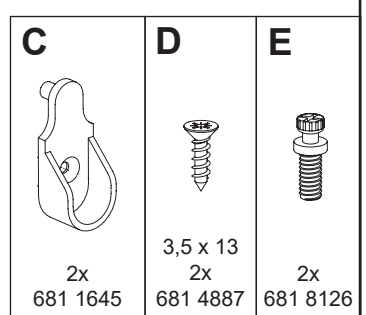
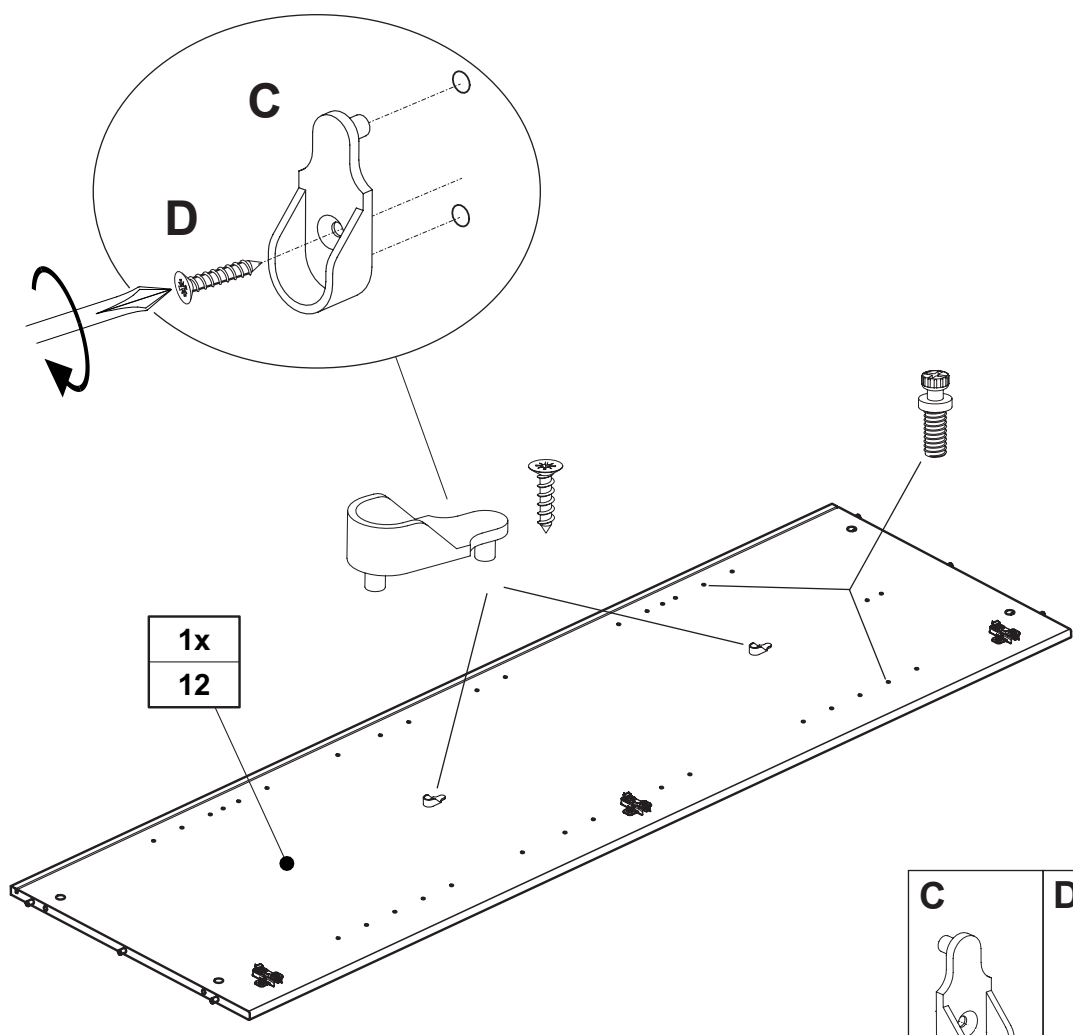


C	D	F
		
2x	3,5 x 13 2x	4x
681 1645	681 4887	681 8137

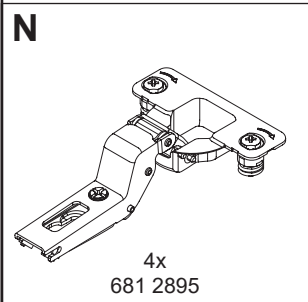
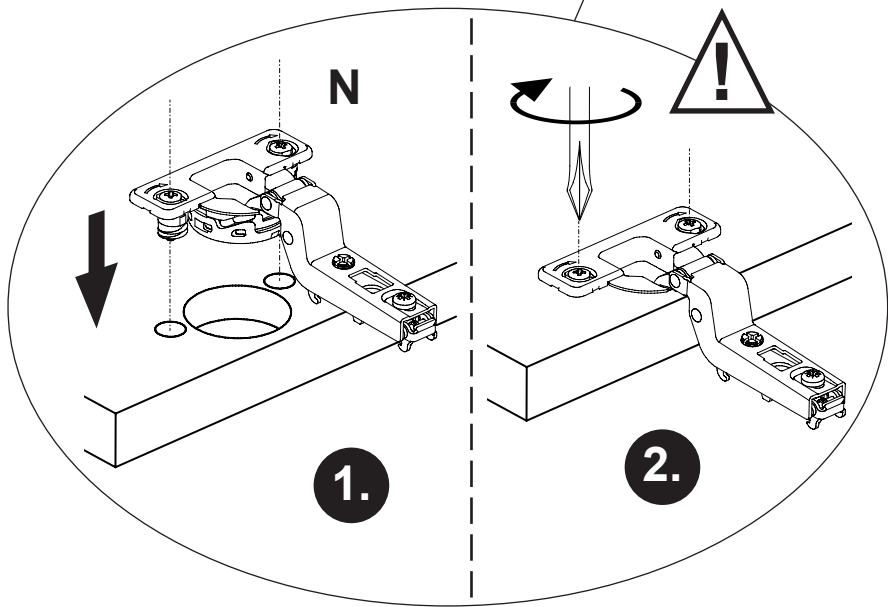
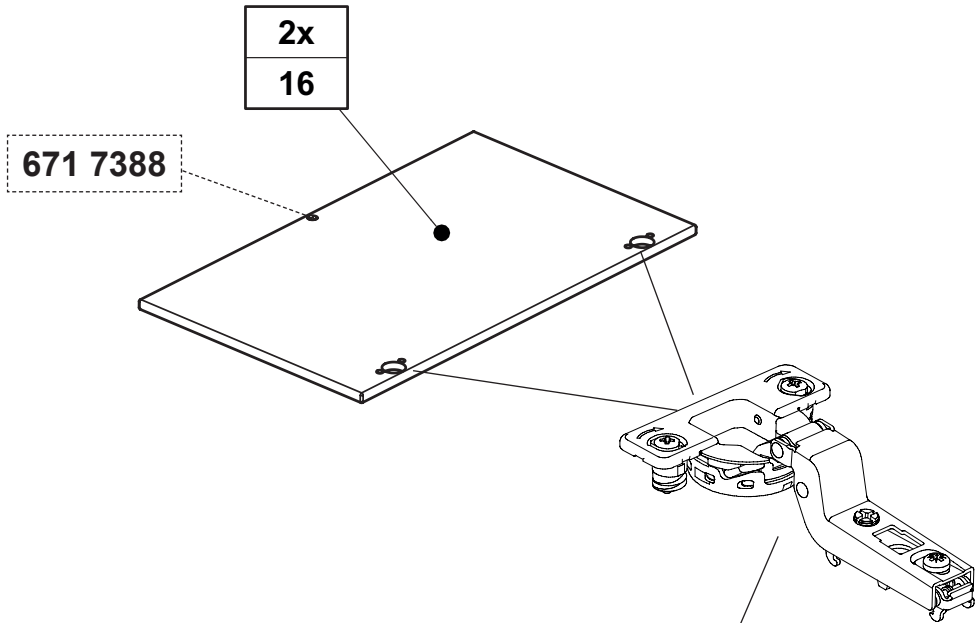
# V3



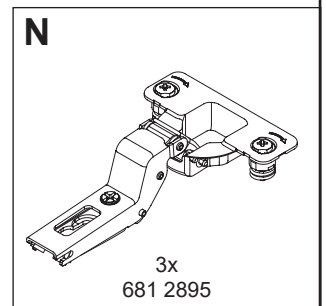
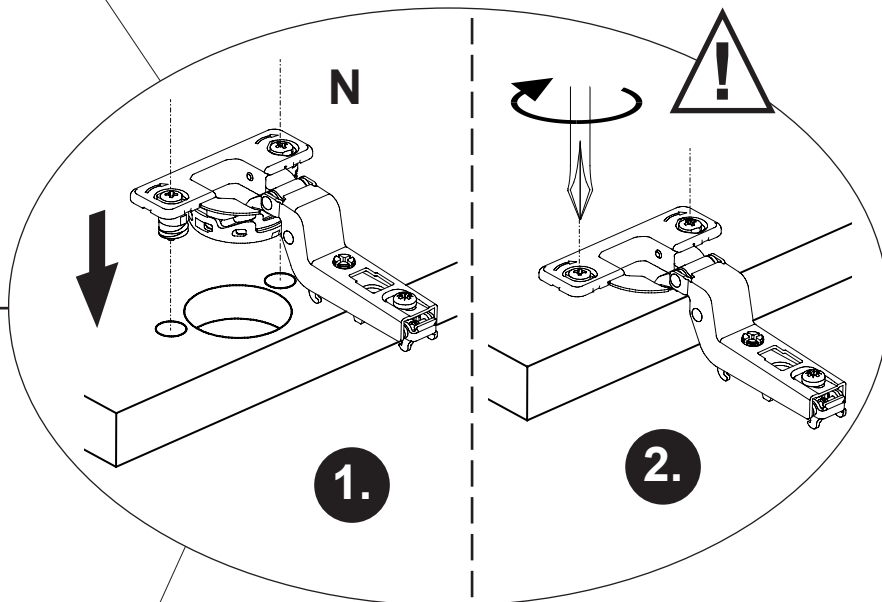
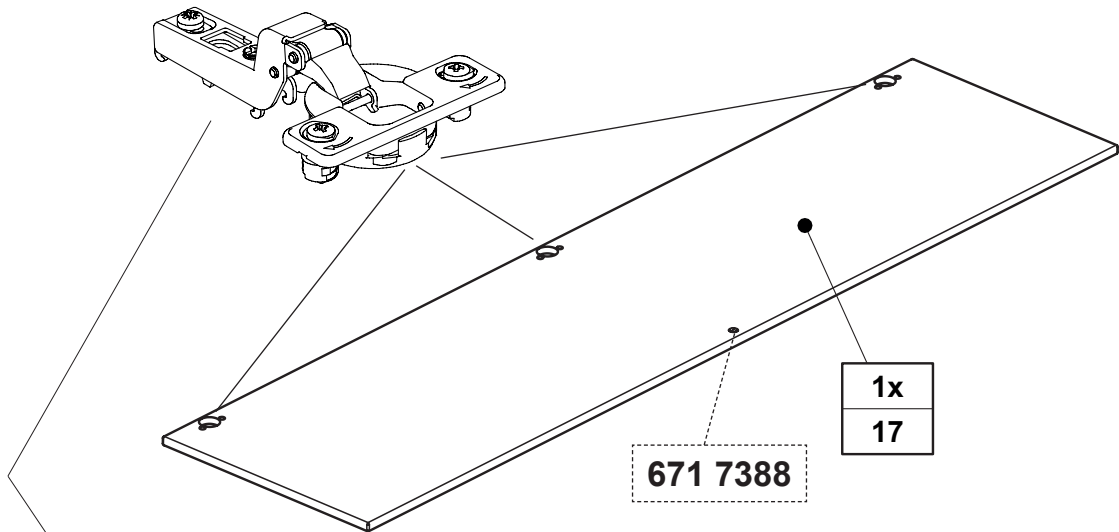
# V4



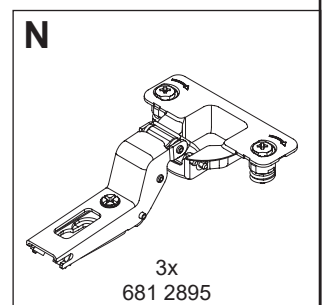
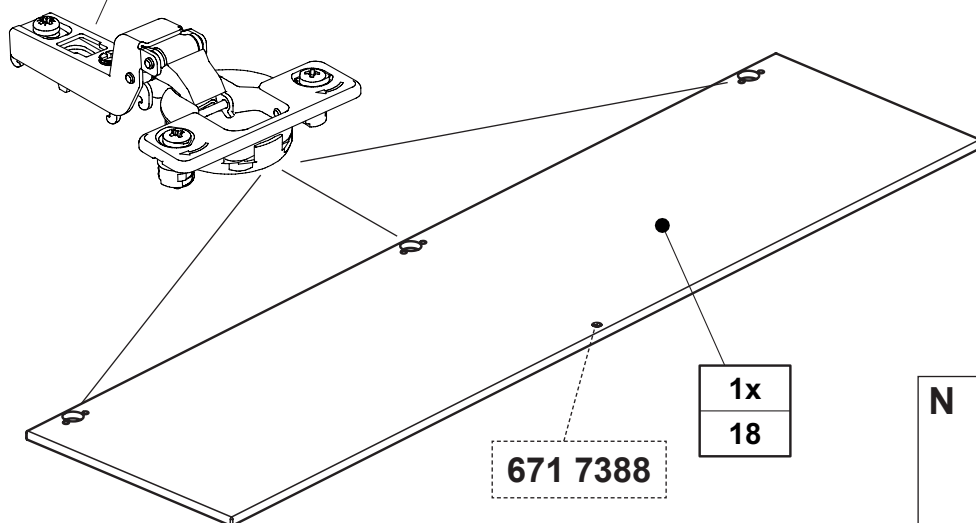


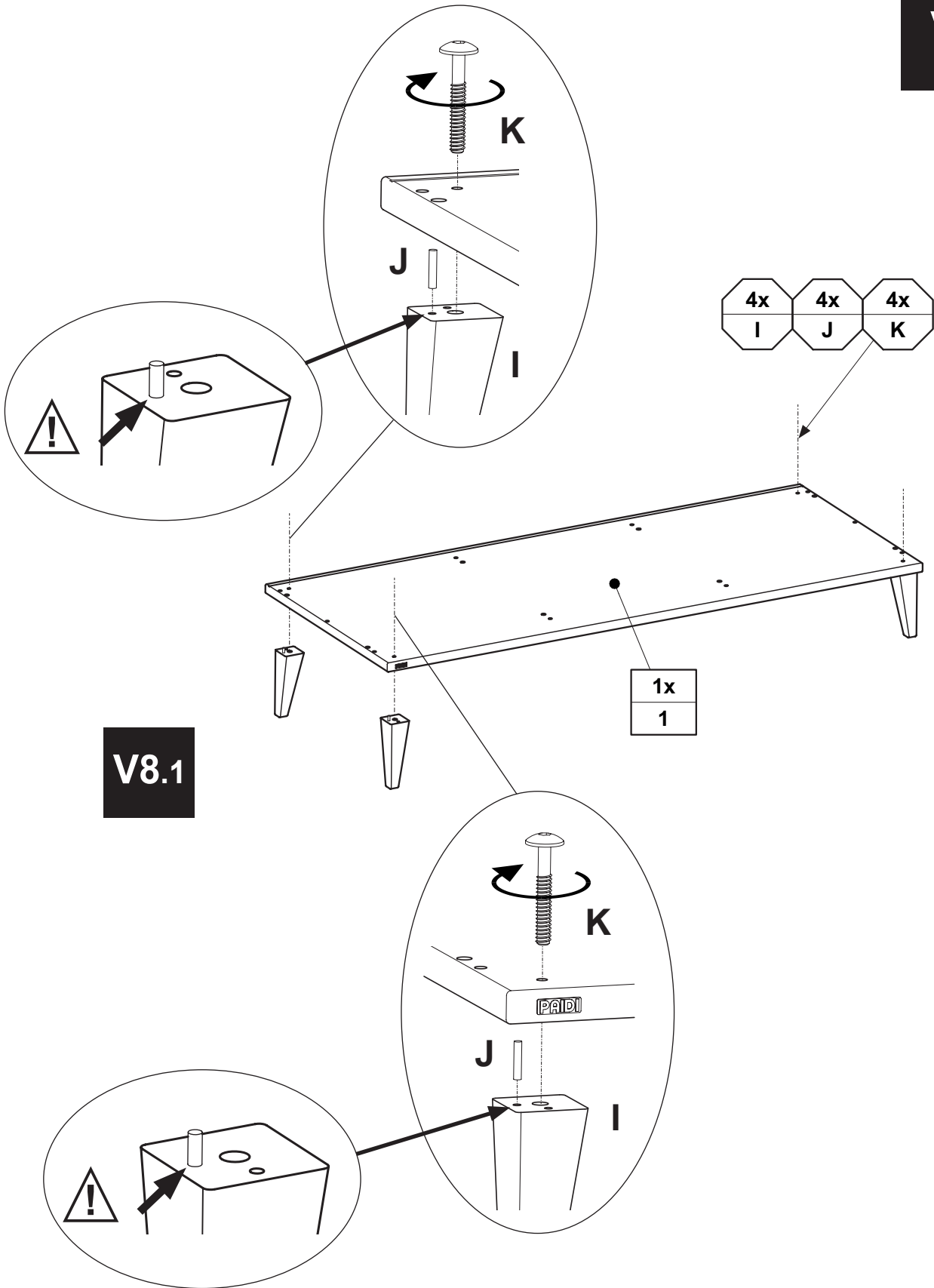


V6

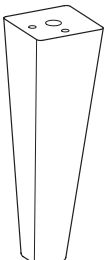

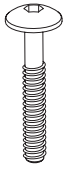
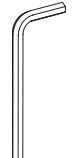


V7

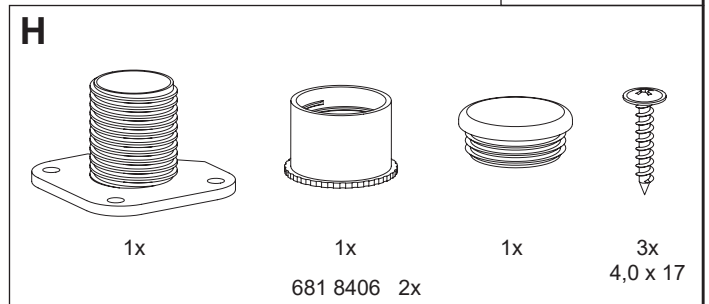
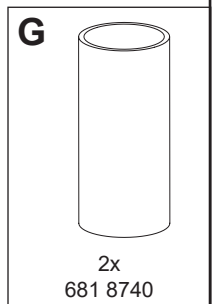
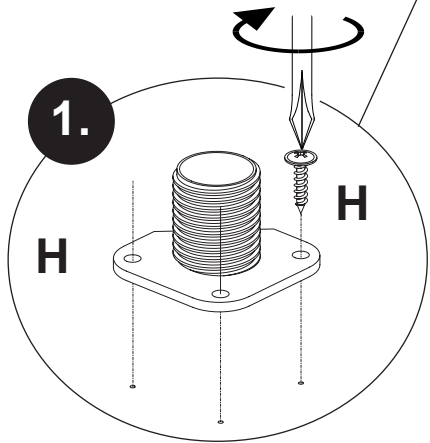
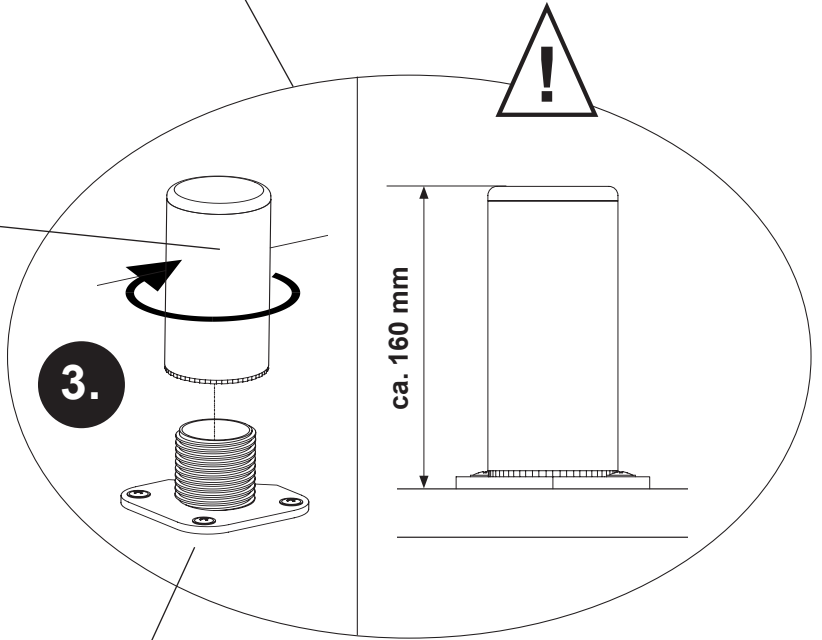
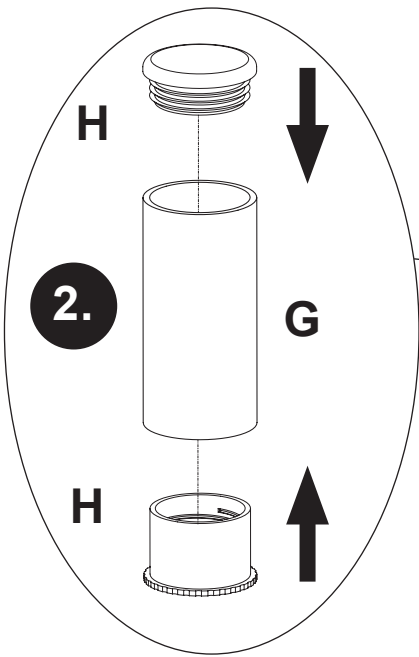
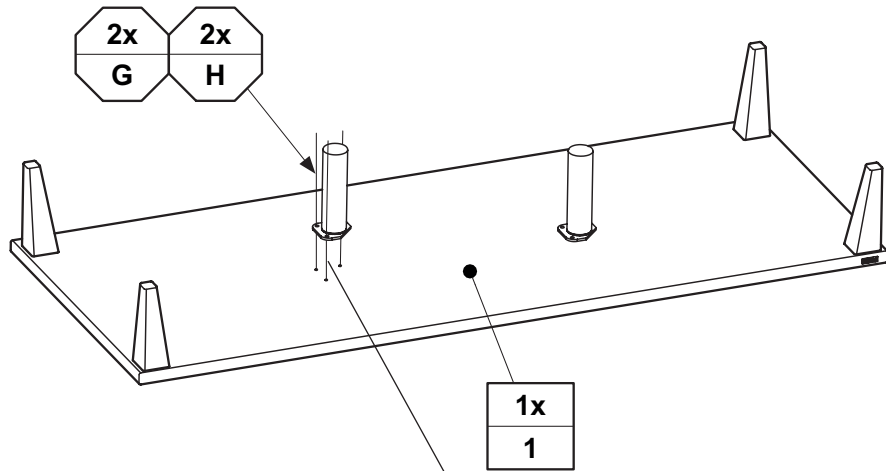




**V8.1**

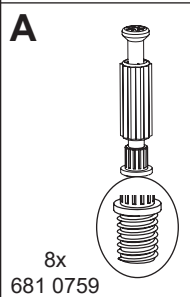
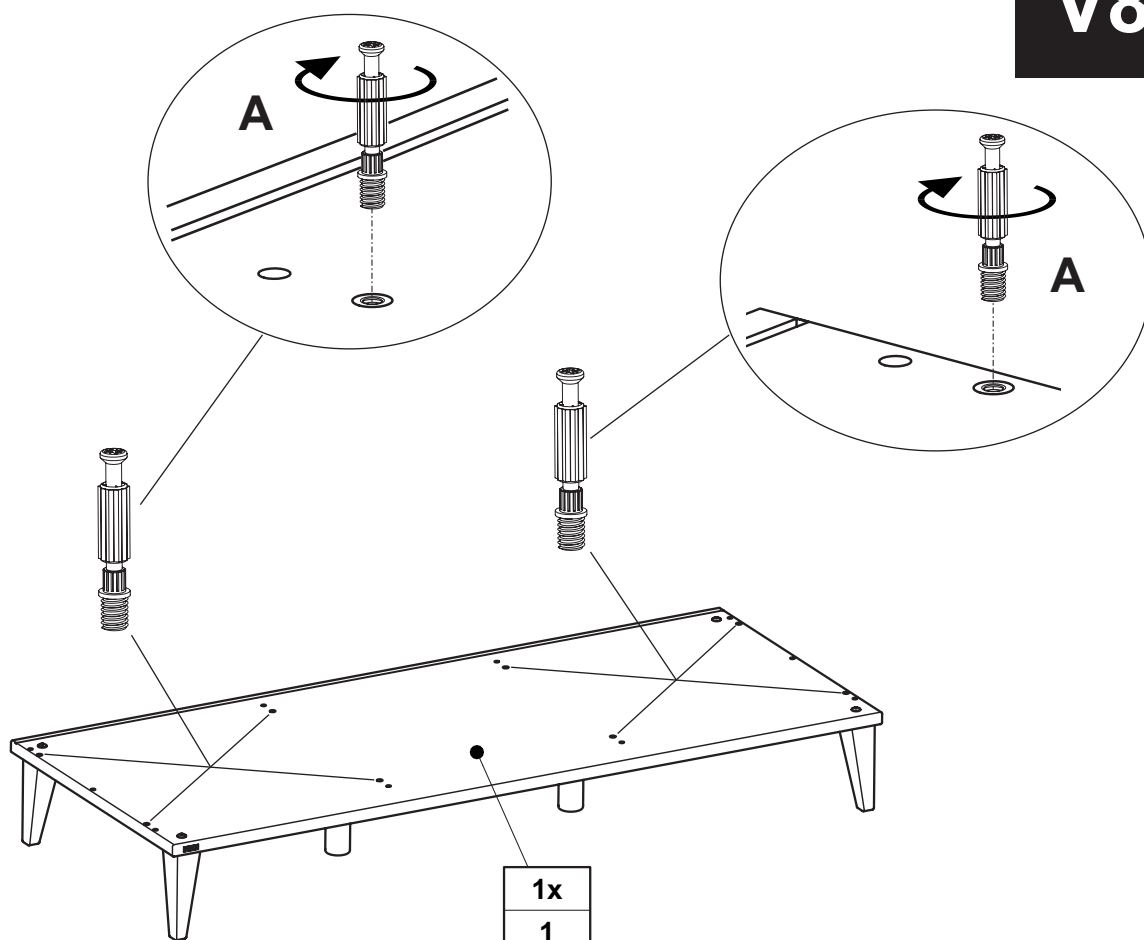
<p><b>I</b></p>  <p>Sandbeige 4x 681 8739</p>	<p><b>J</b></p>  <p>ø5 x 24 4x 681 0351</p>	<p><b>K</b></p>  <p>M6 x 40 4x 681 3955</p>	 <p>SW4 1x 681 3011</p>
--	--	--	--

## V8.2

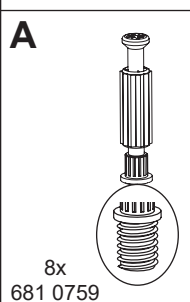
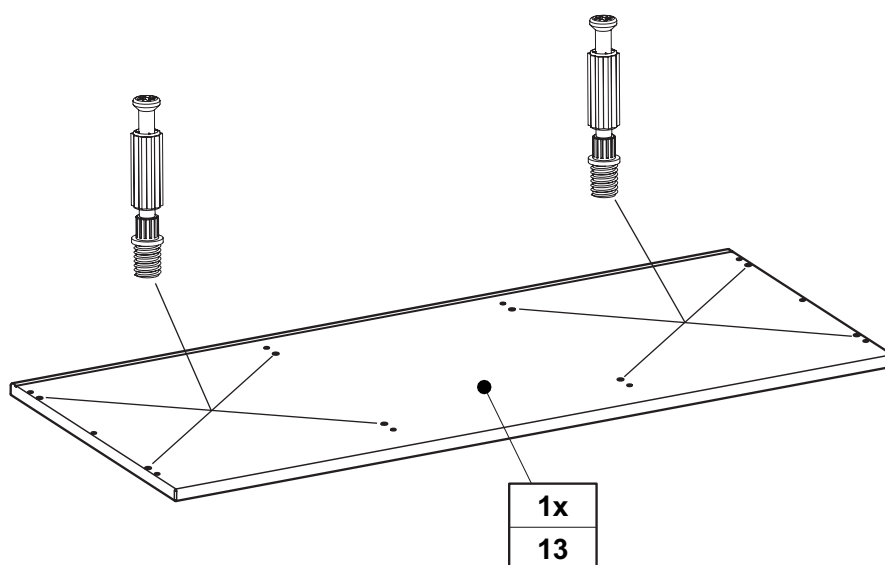


# V8

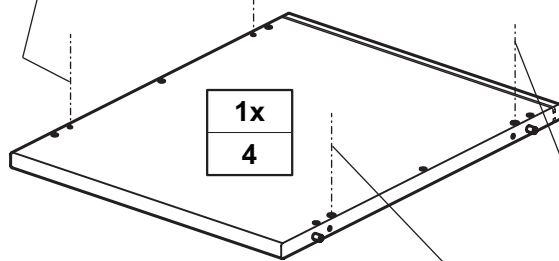
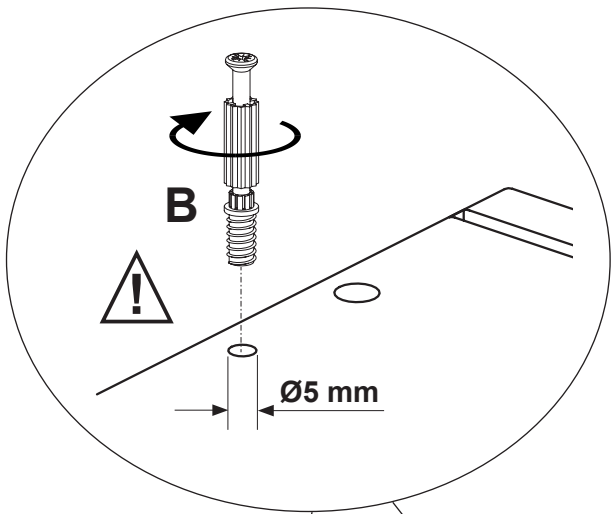
## V8.3



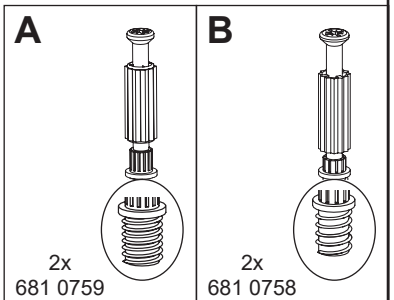
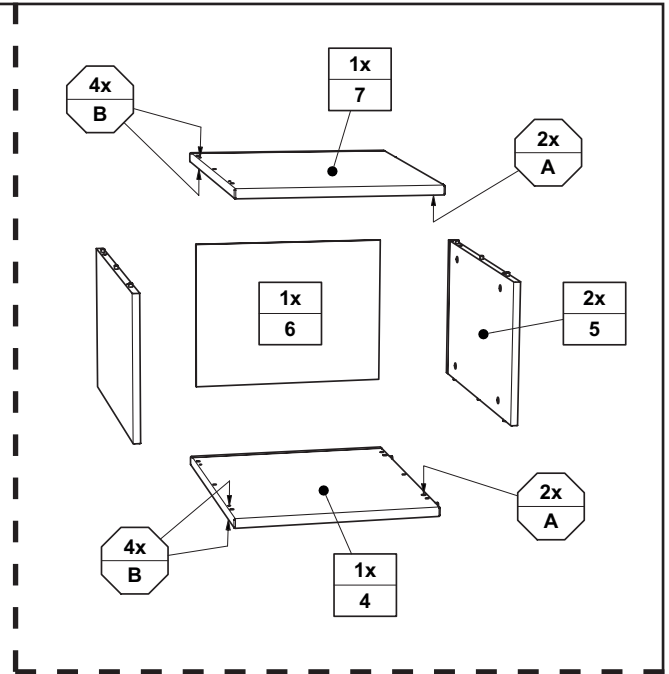
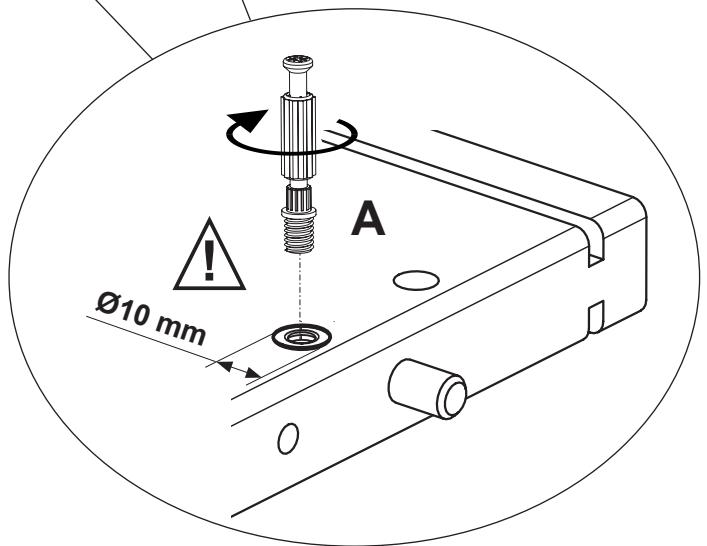
# V9

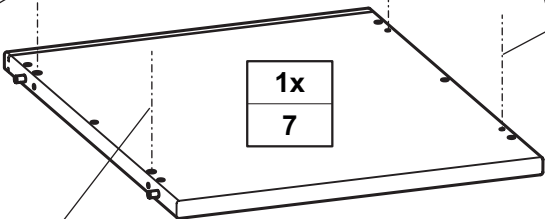
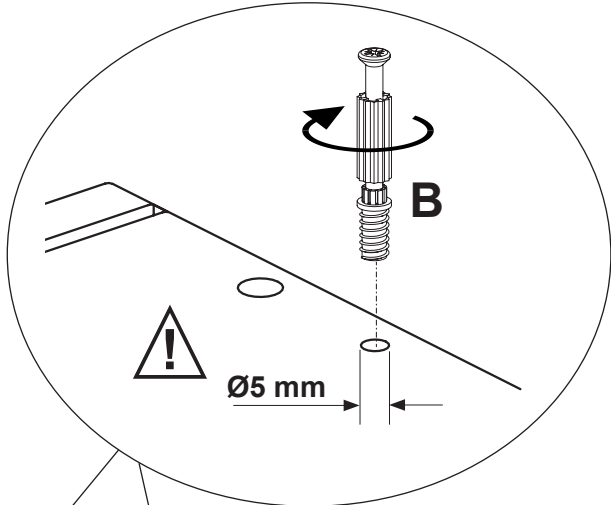


# V10

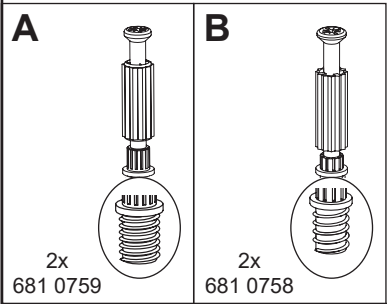
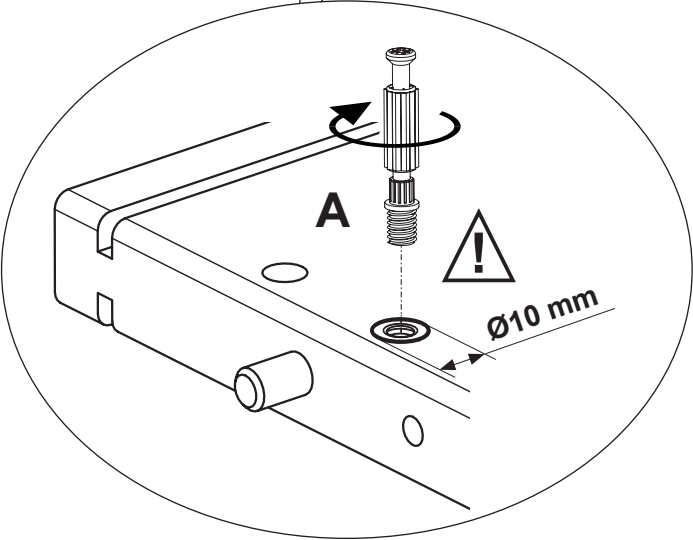


## V10.1

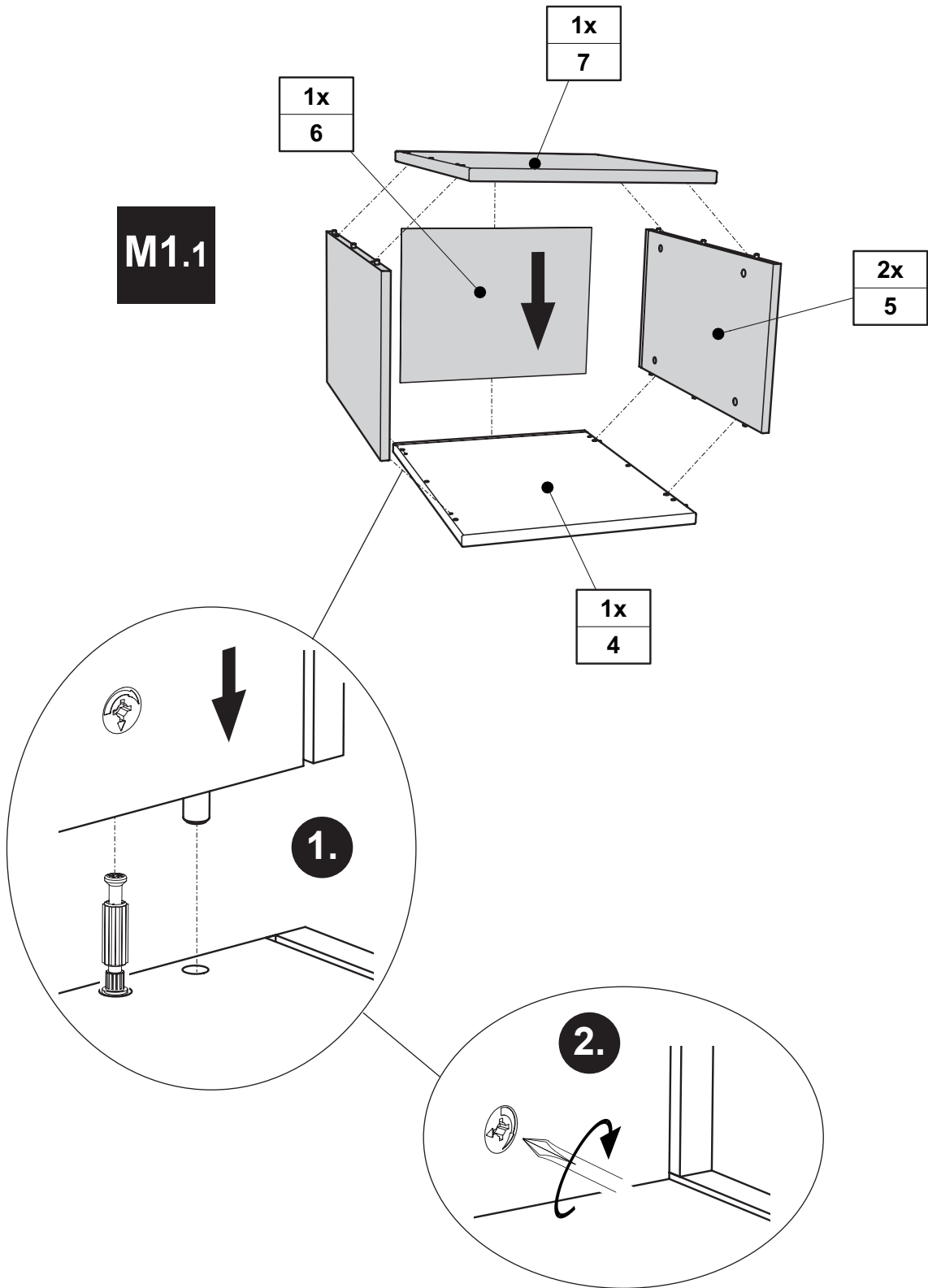




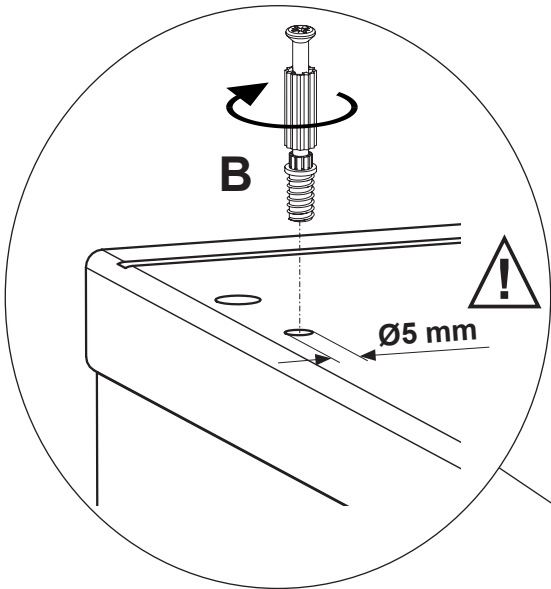
V10.2



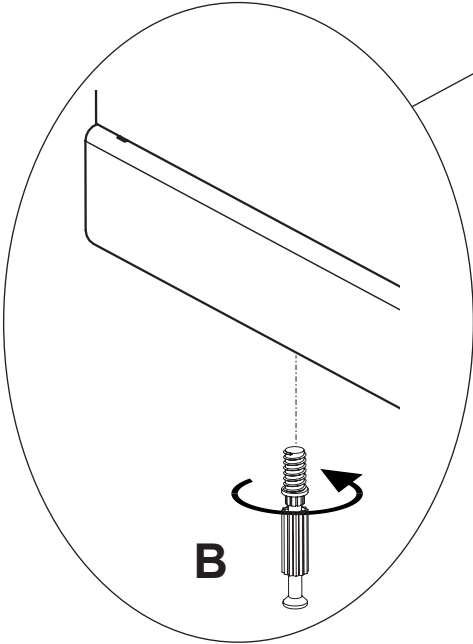
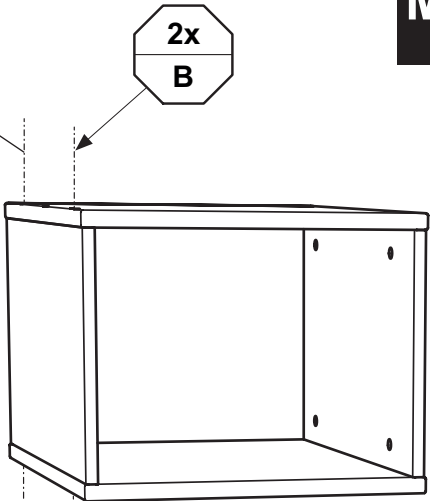
## M1.1



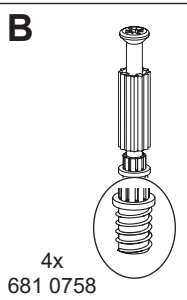




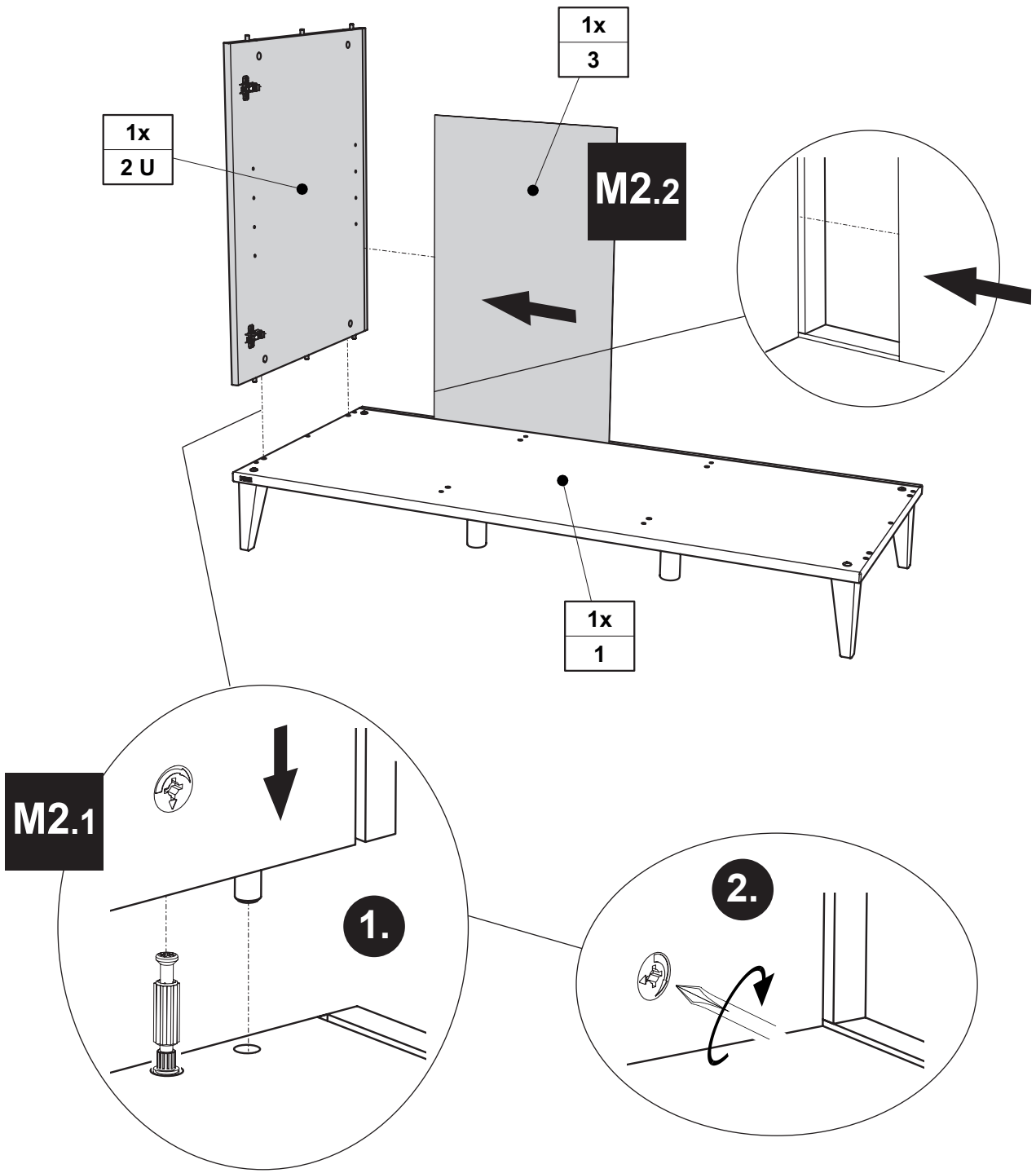
M1.2

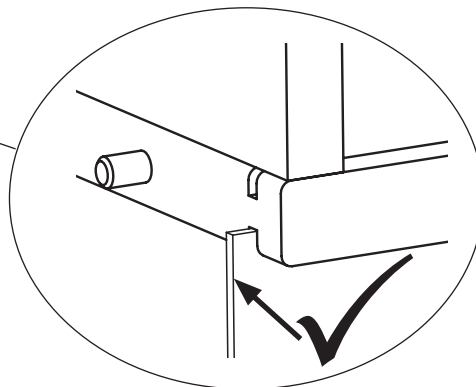
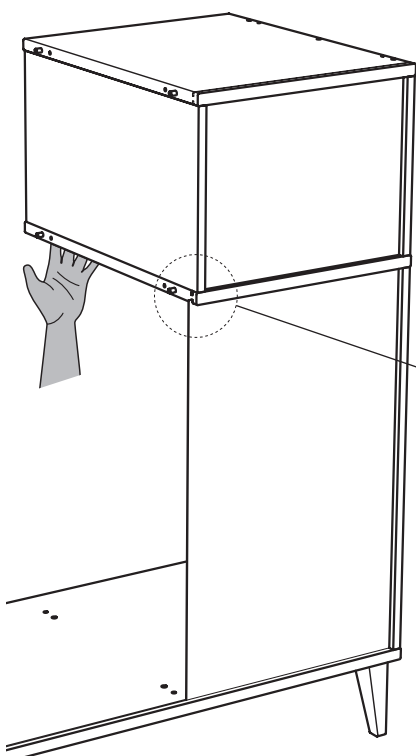
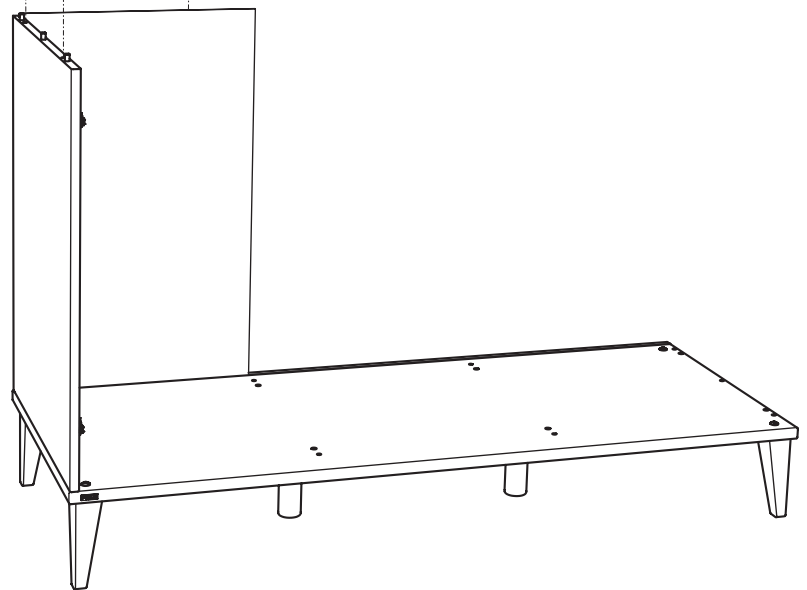
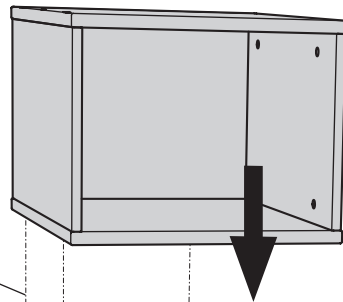
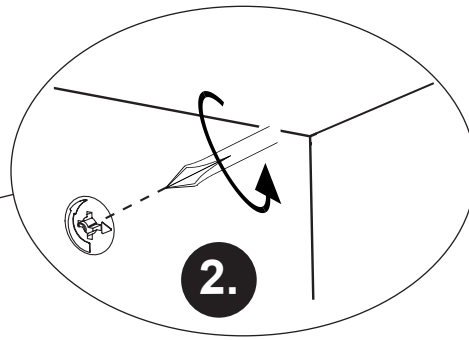
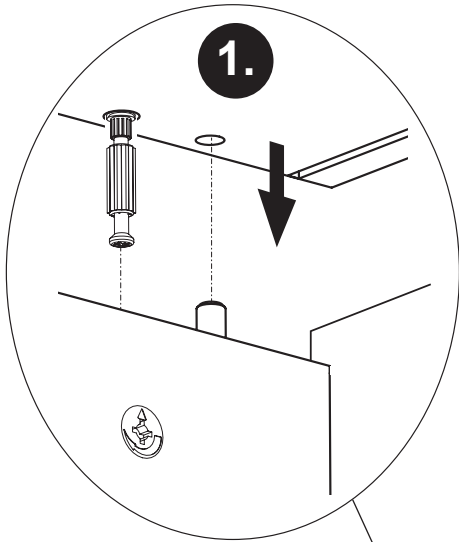


2x  
B

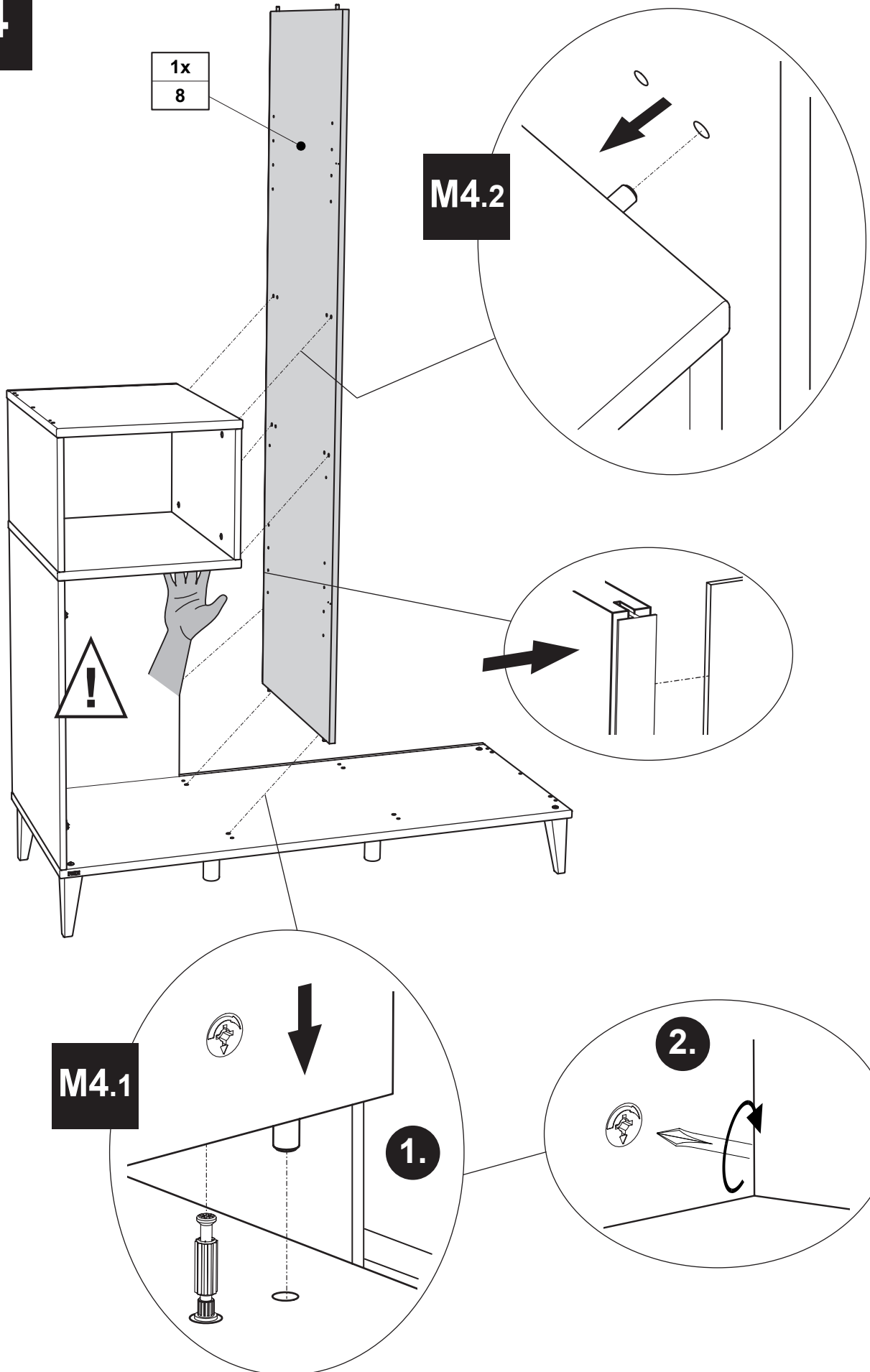


# M2

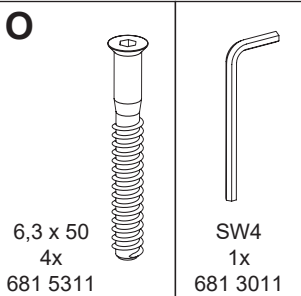
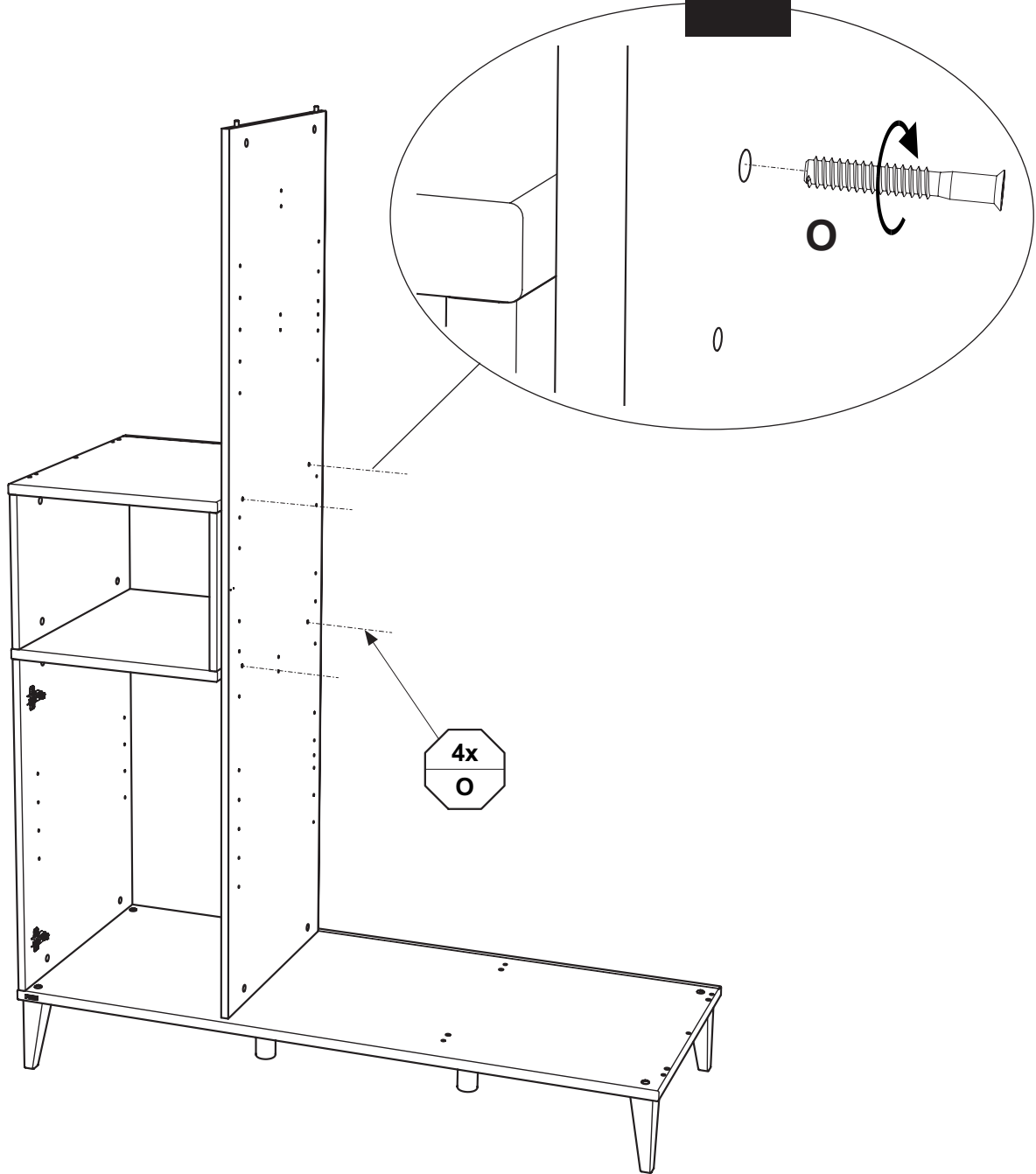




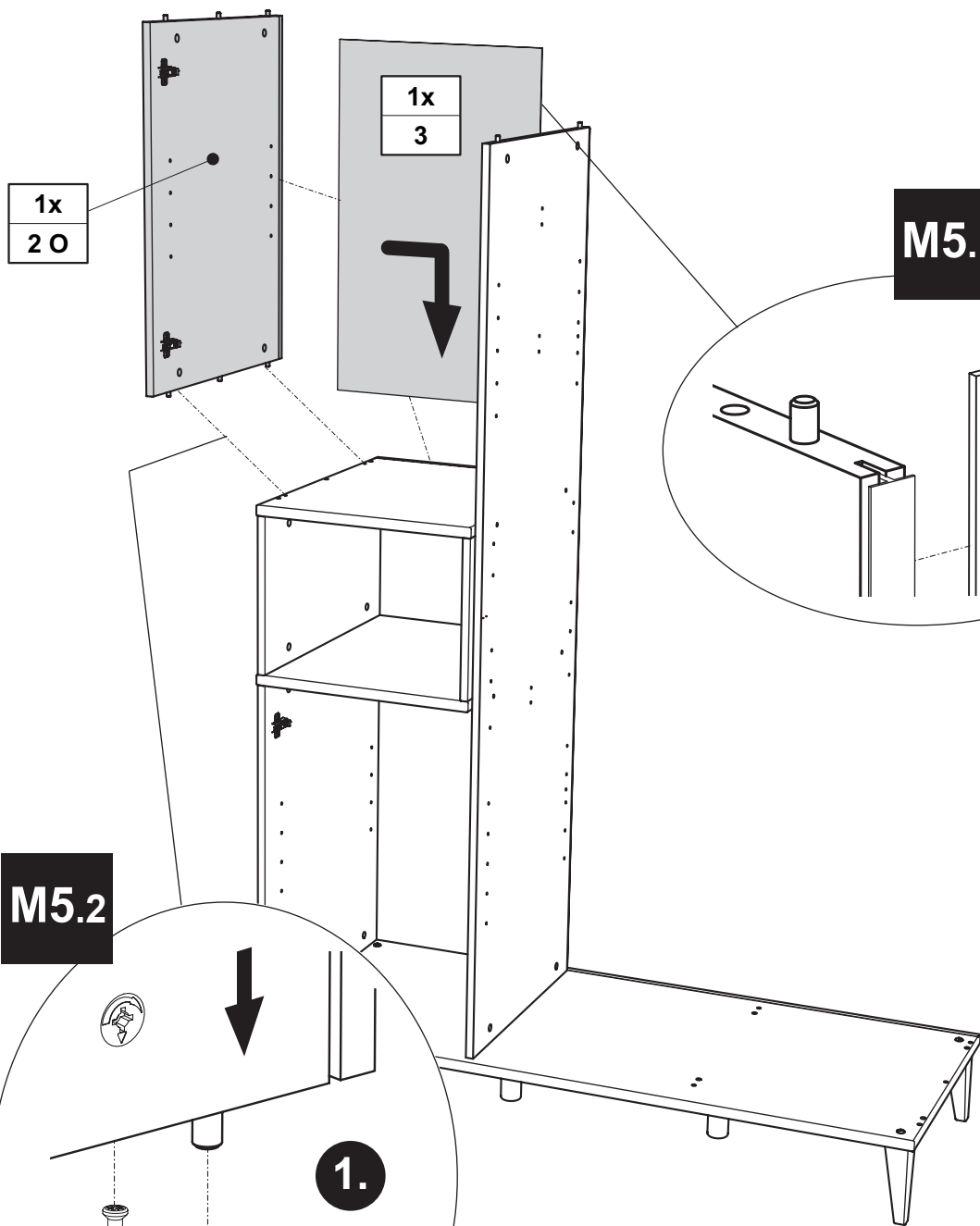
# M4



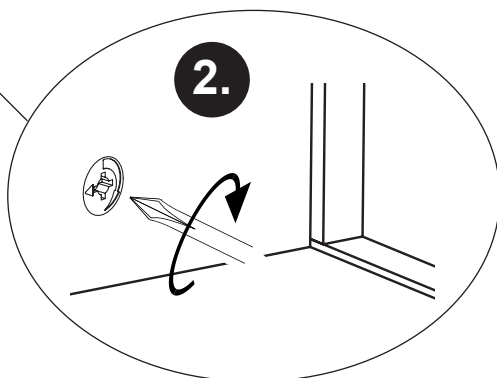
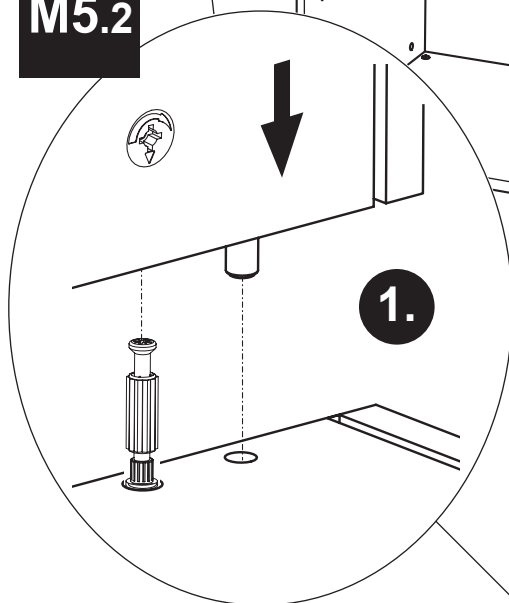
## M4.3

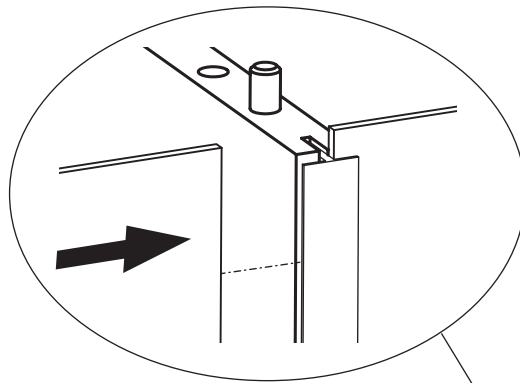


# M5



## M5.2





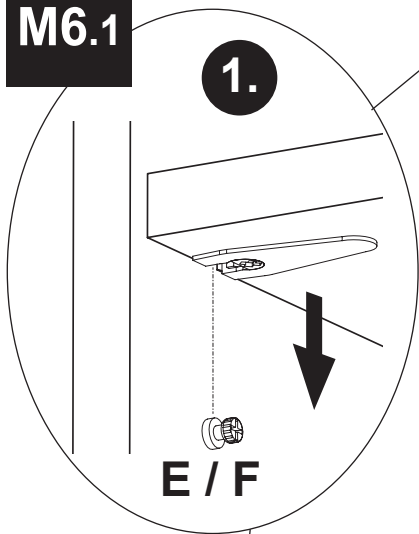
1x  
9

2x  
E

1x  
10

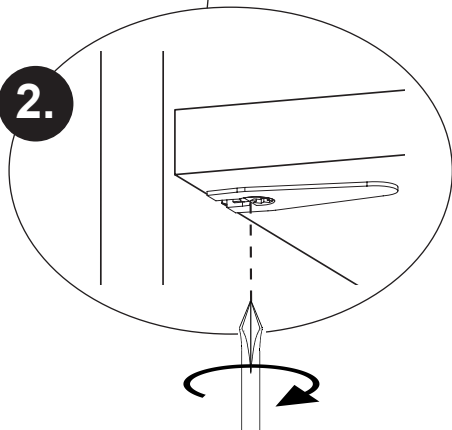
**M6.1**

1.

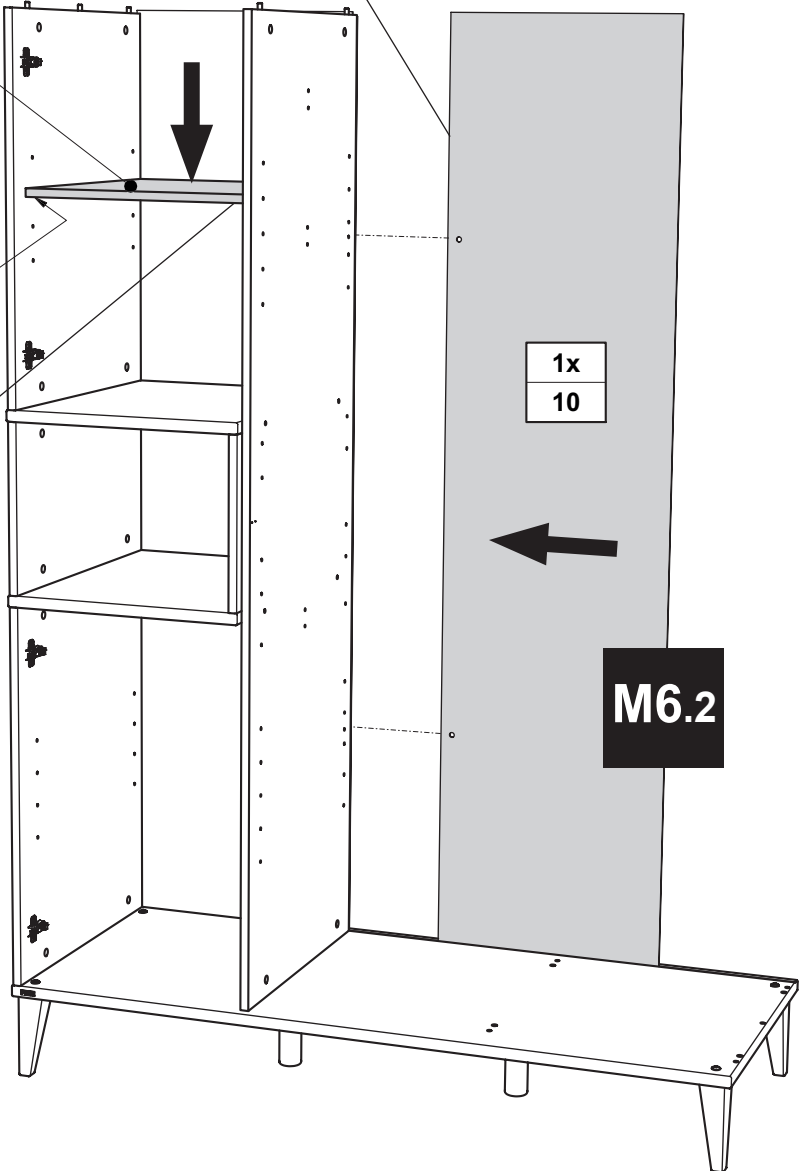


E / F

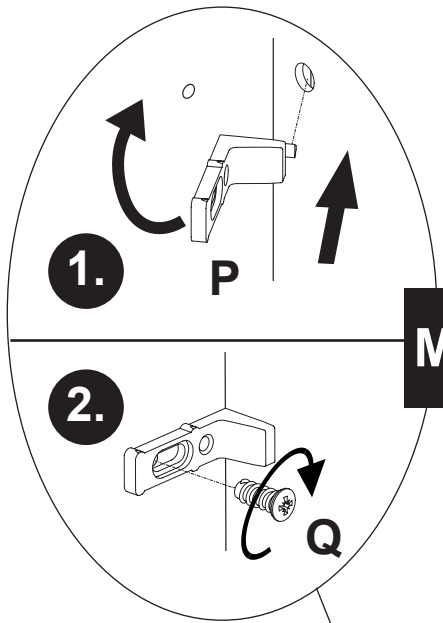
2.



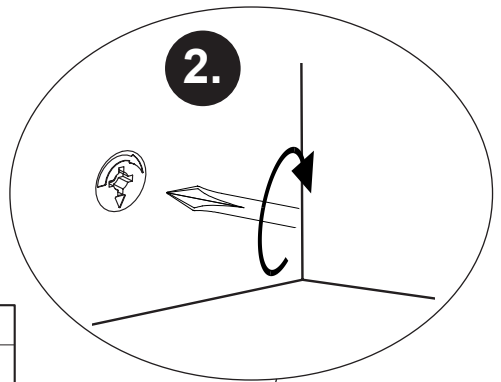
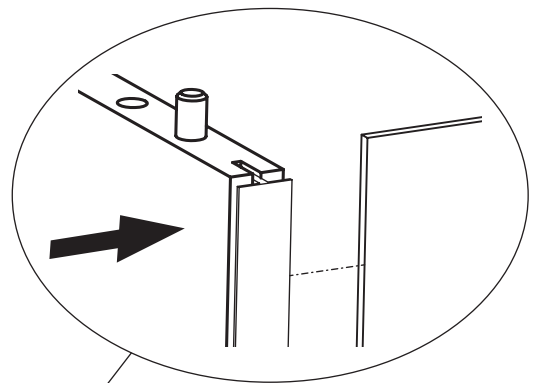
**M6.2**



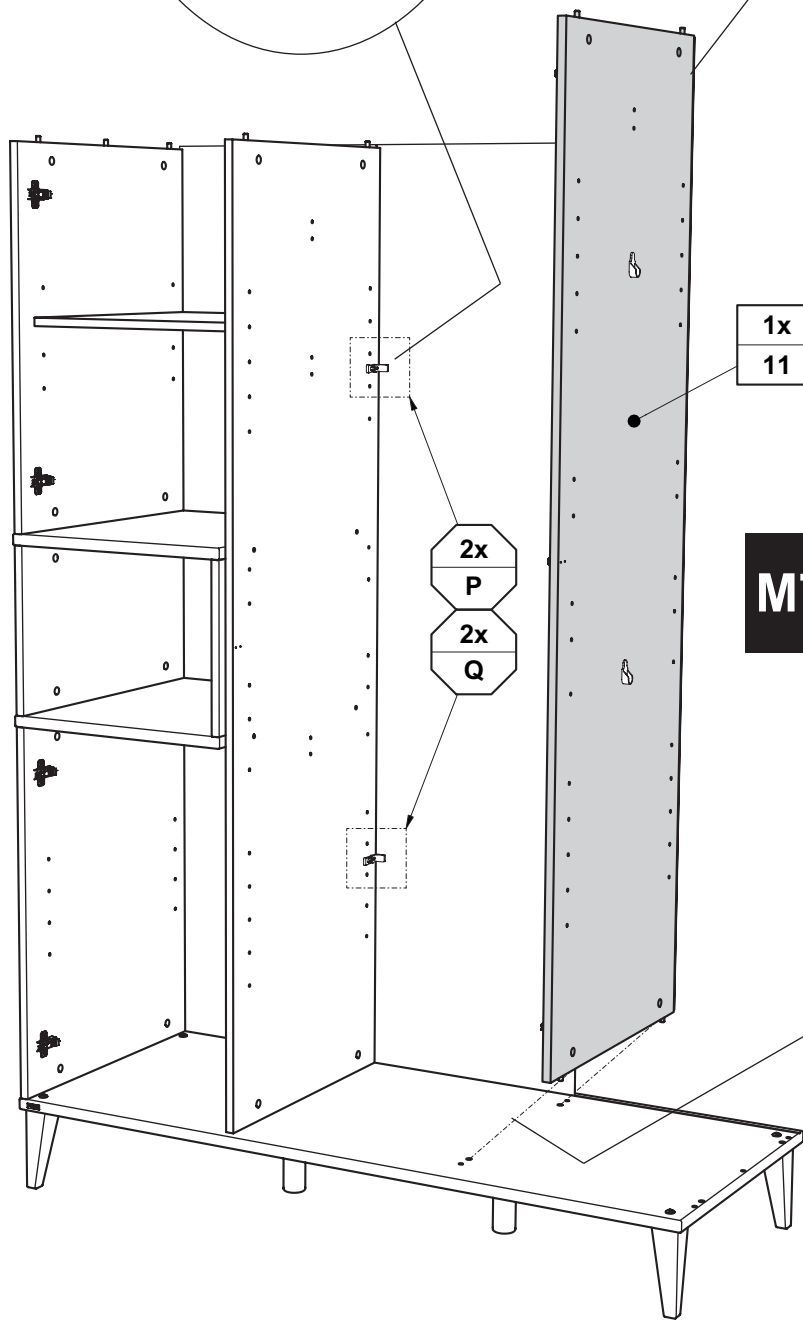
# M7



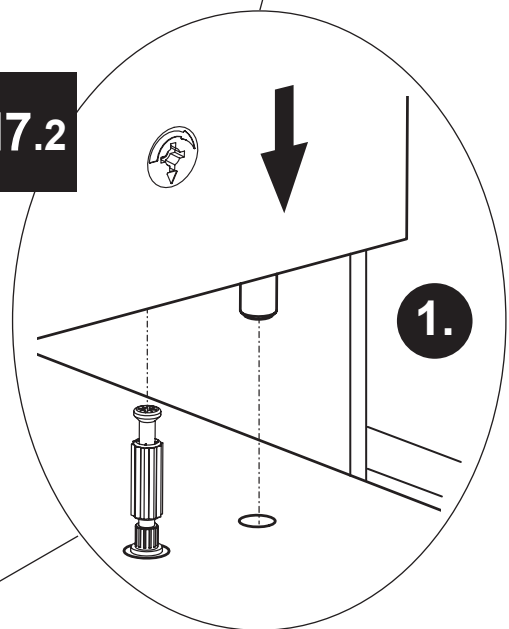
**M7.1**



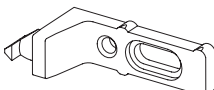

1x  
11



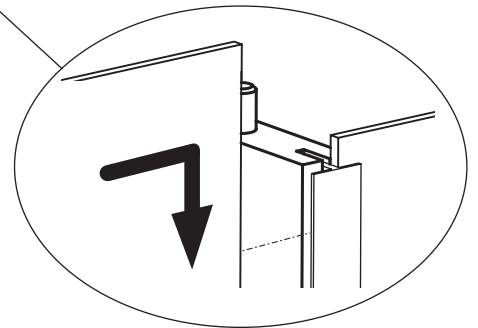
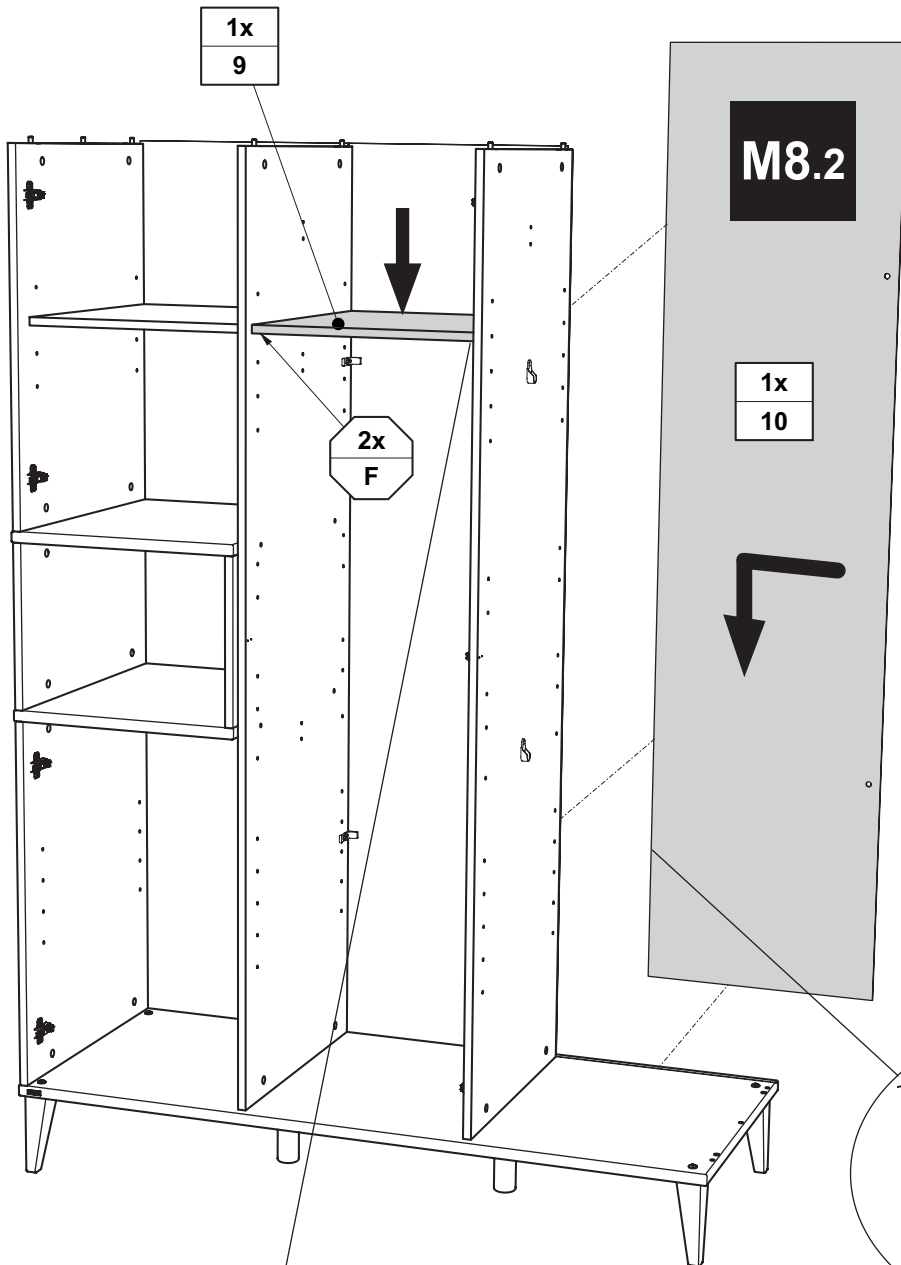
**M7.2**



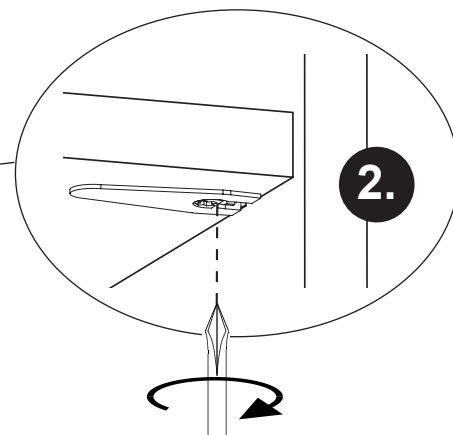
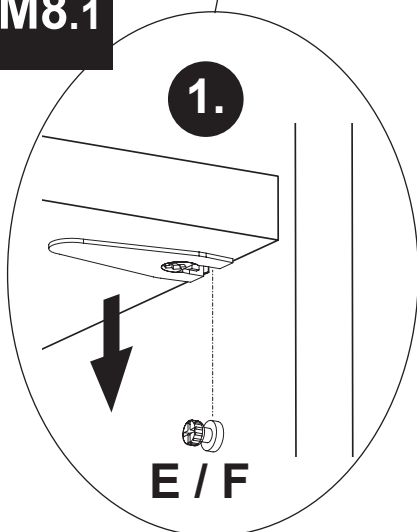
**1.**

P	Q
	
2x 681 2497	6,3 x 15 2x 681 5060

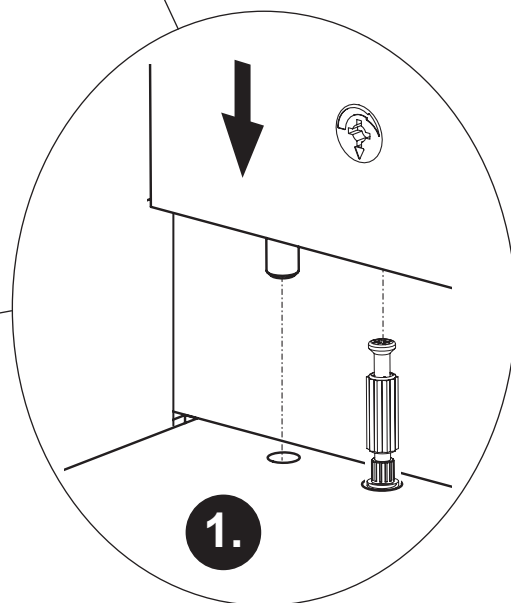
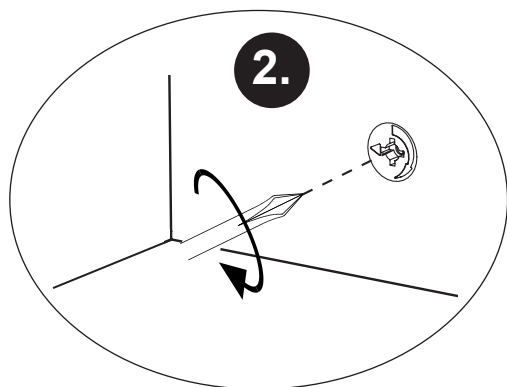
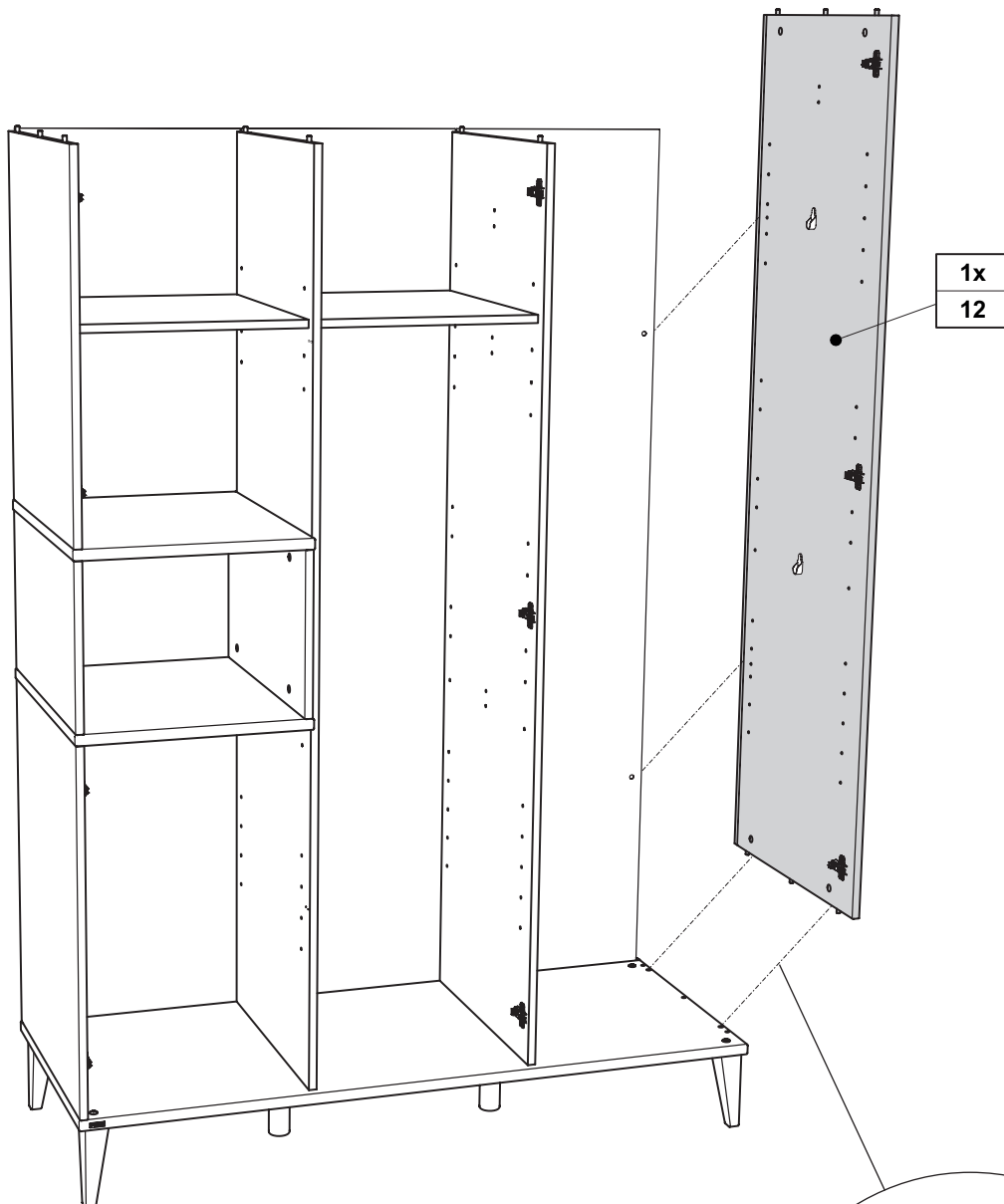




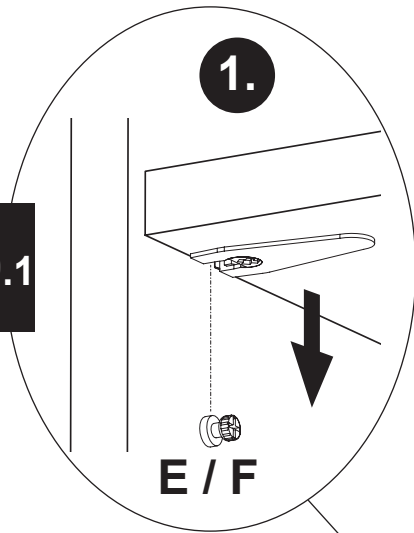
## M8.1



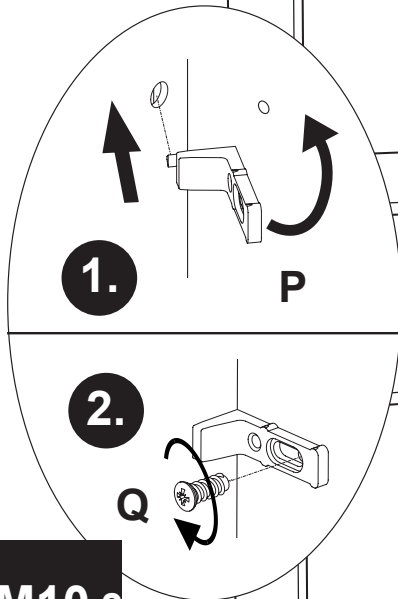
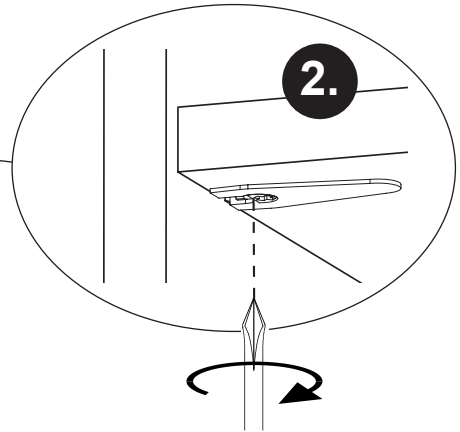
# M9



**M10.1**



**2.**



**M10.2**

**1.**

**P**

**2.**

**Q**

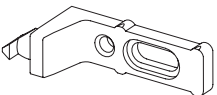
1x  
9

2x  
E

2x  
P

2x  
Q

**P**



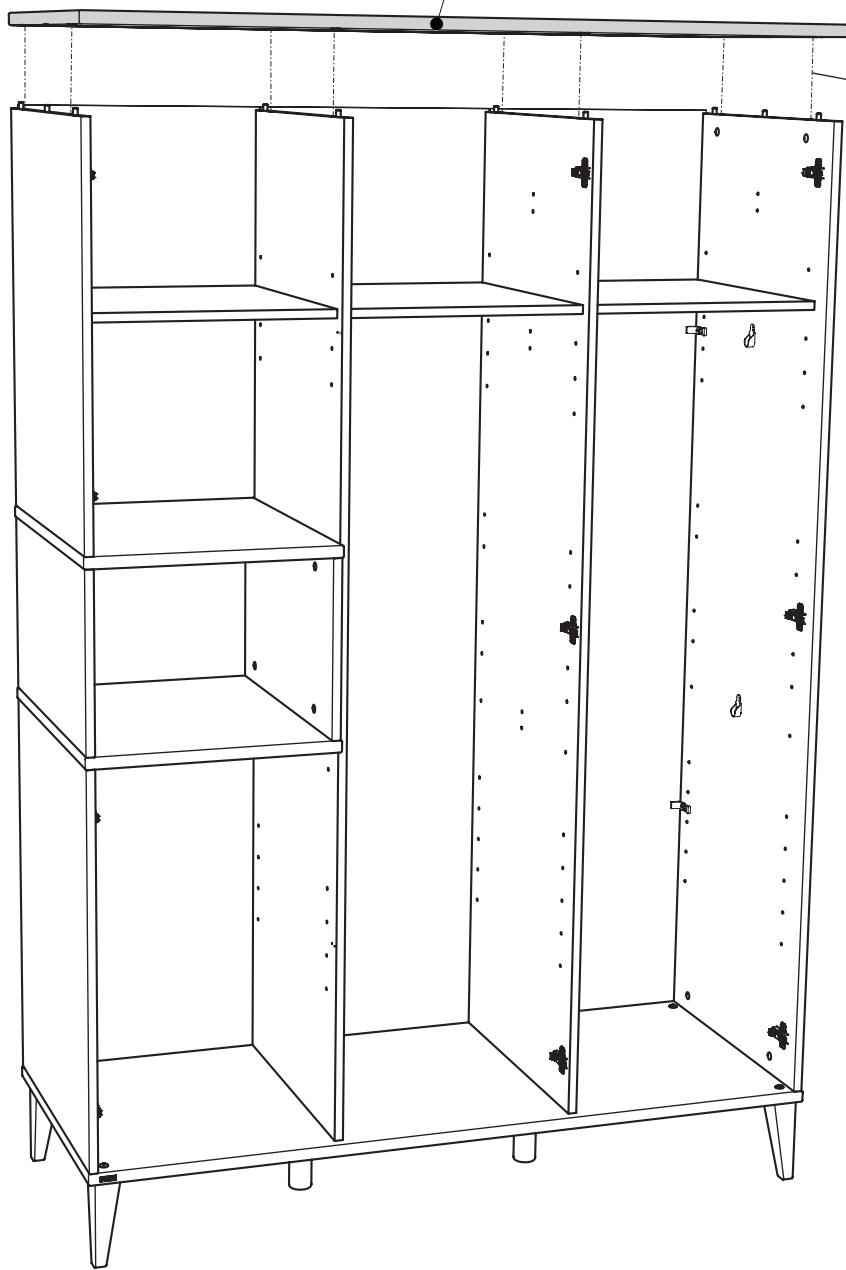
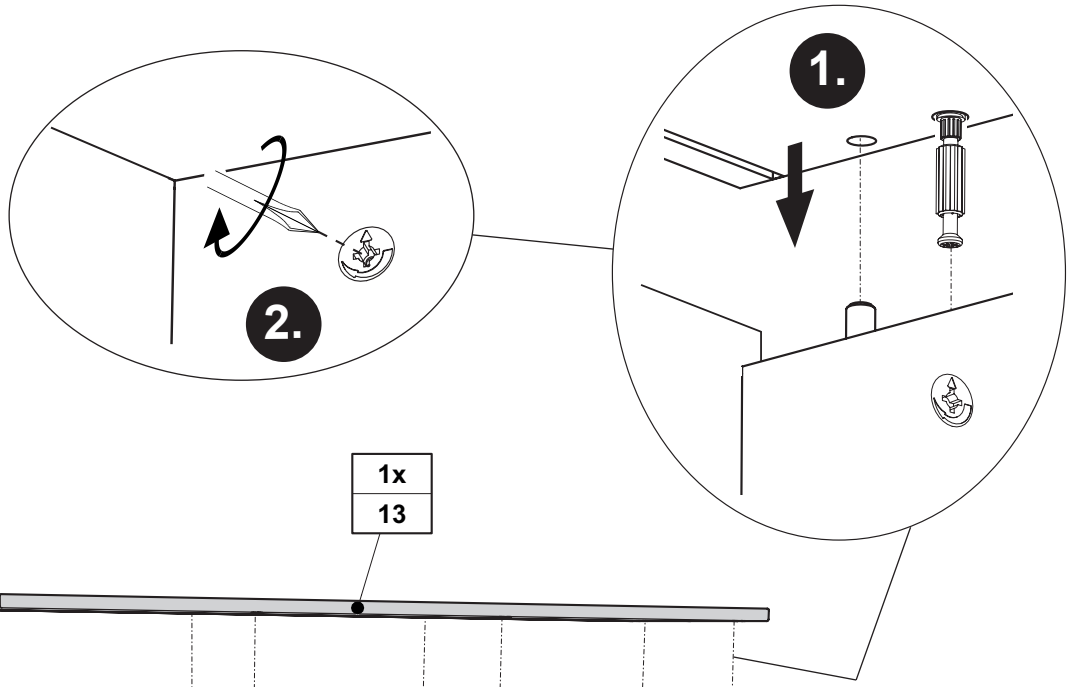
2x  
681 2497

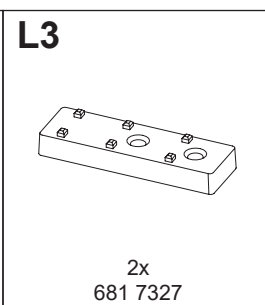
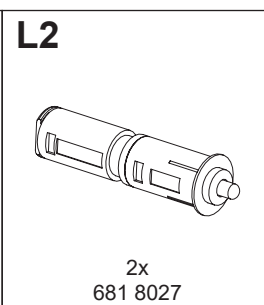
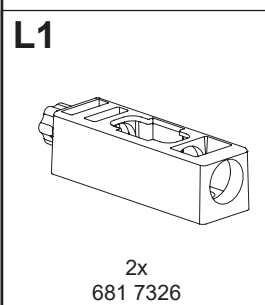
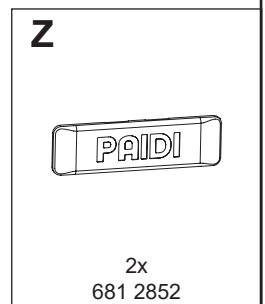
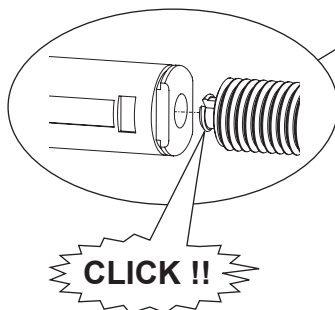
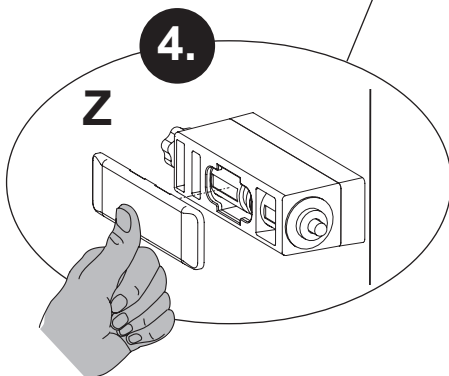
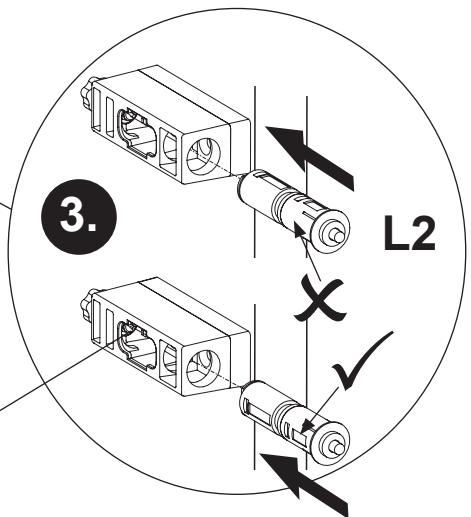
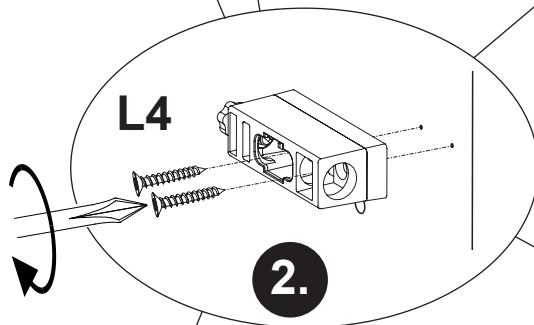
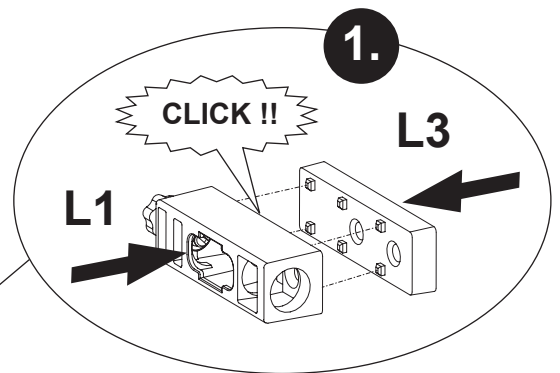
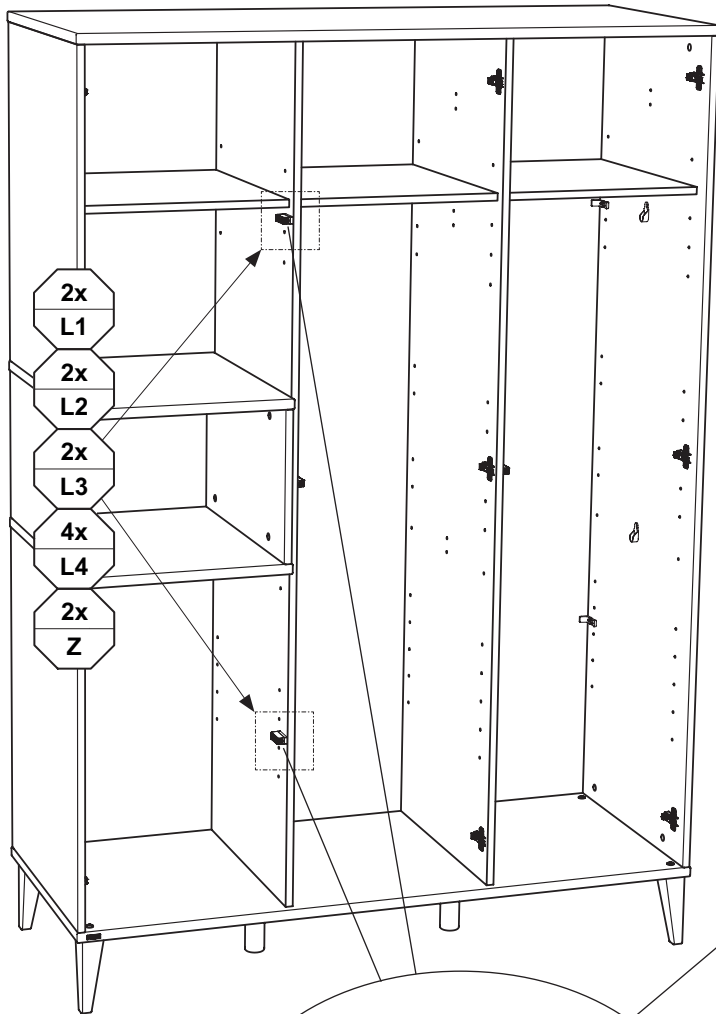
**Q**



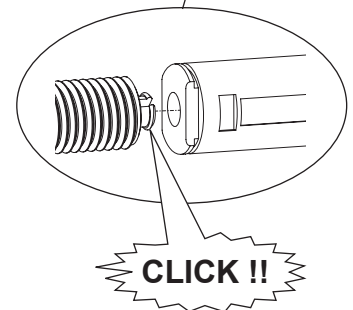
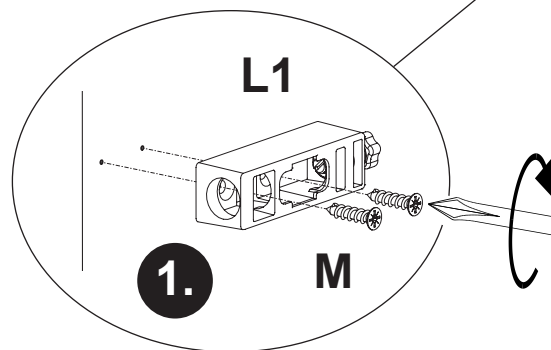
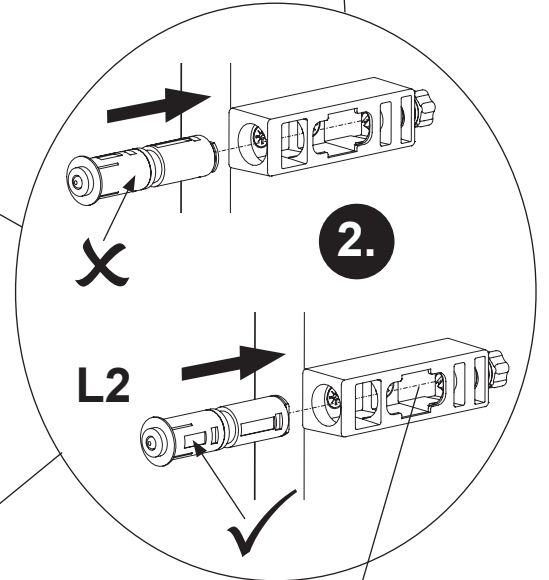
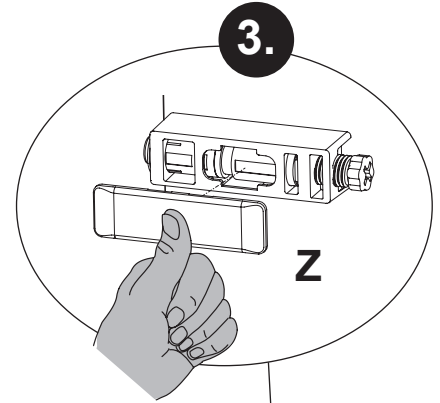
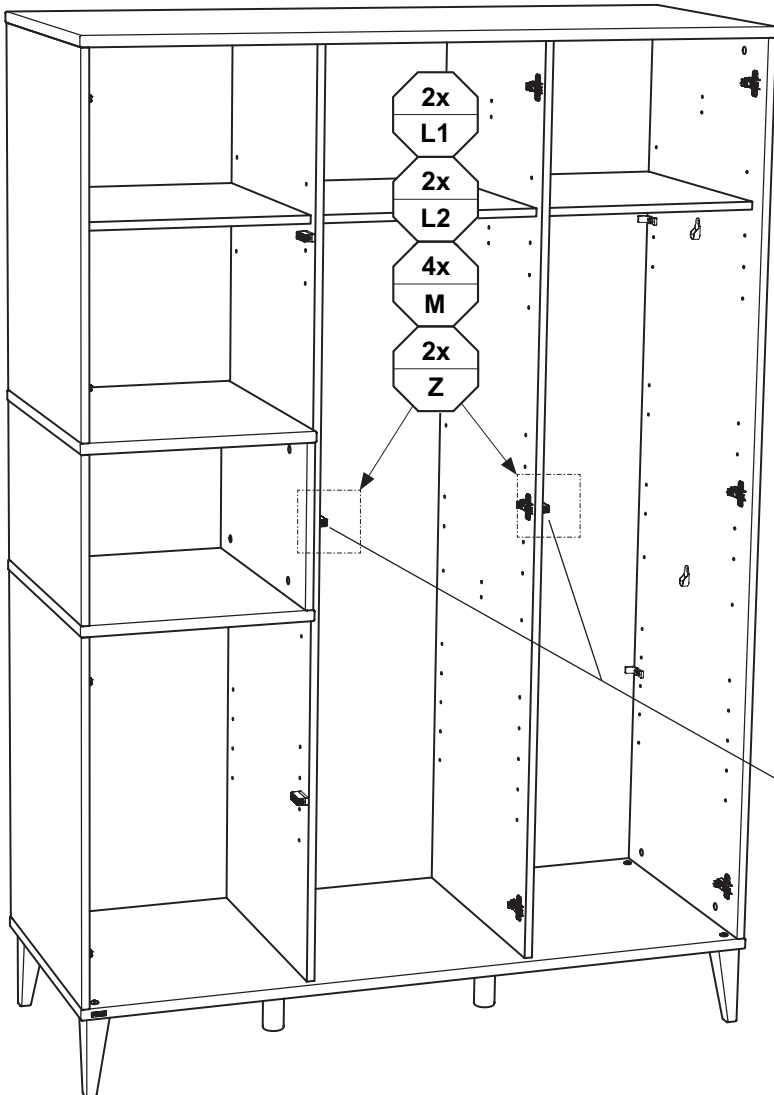
6,3 x 15  
2x  
681 5060

# M11

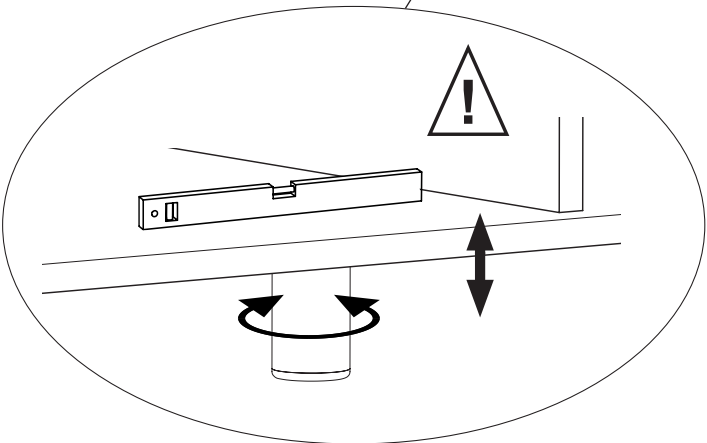
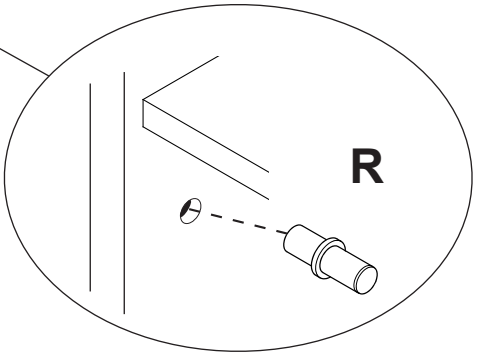
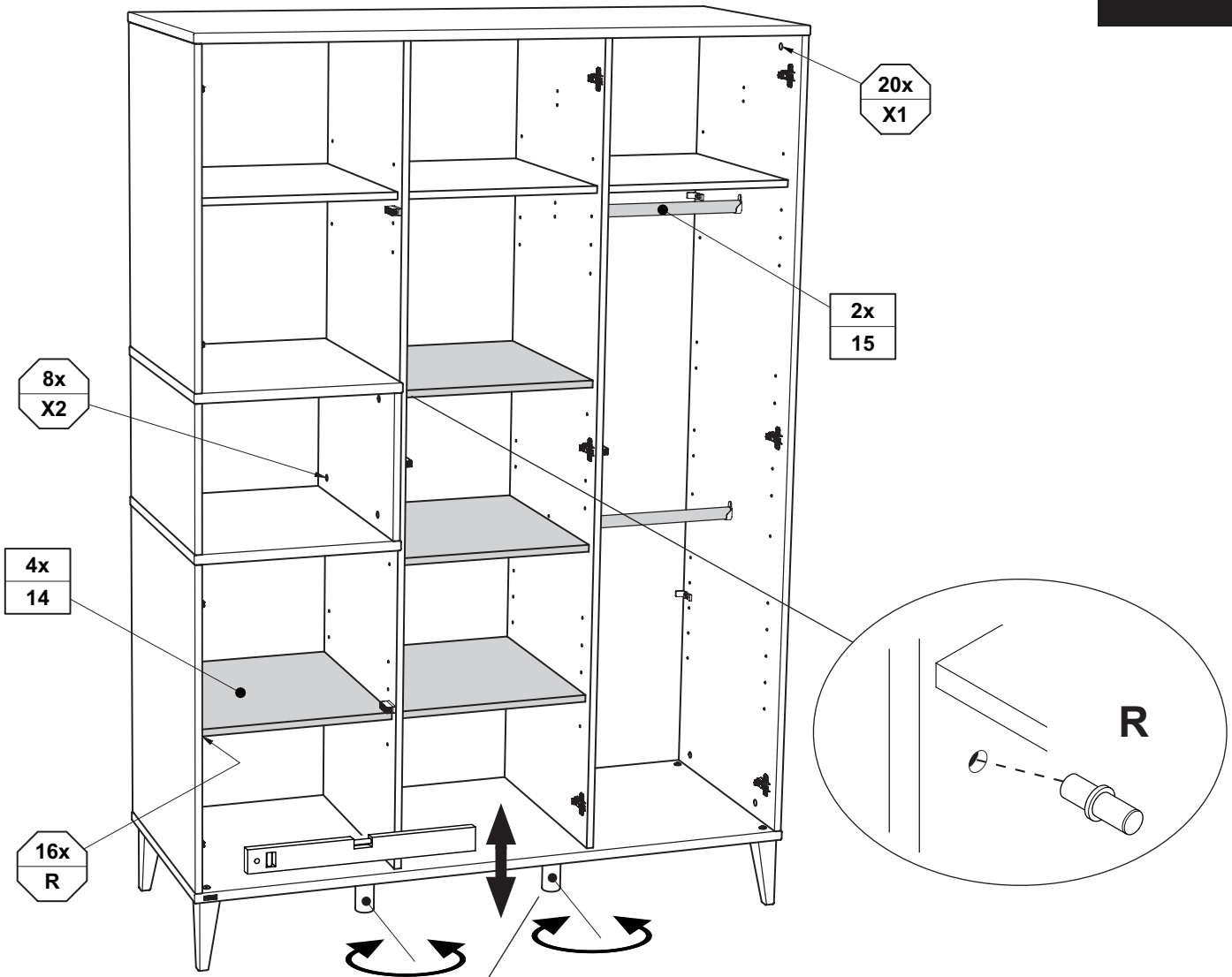




# M13






L1	L2	M	Z
2x 681 7326	2x 681 8027	3,0 x 13 4x 681 4705	2x 681 2852

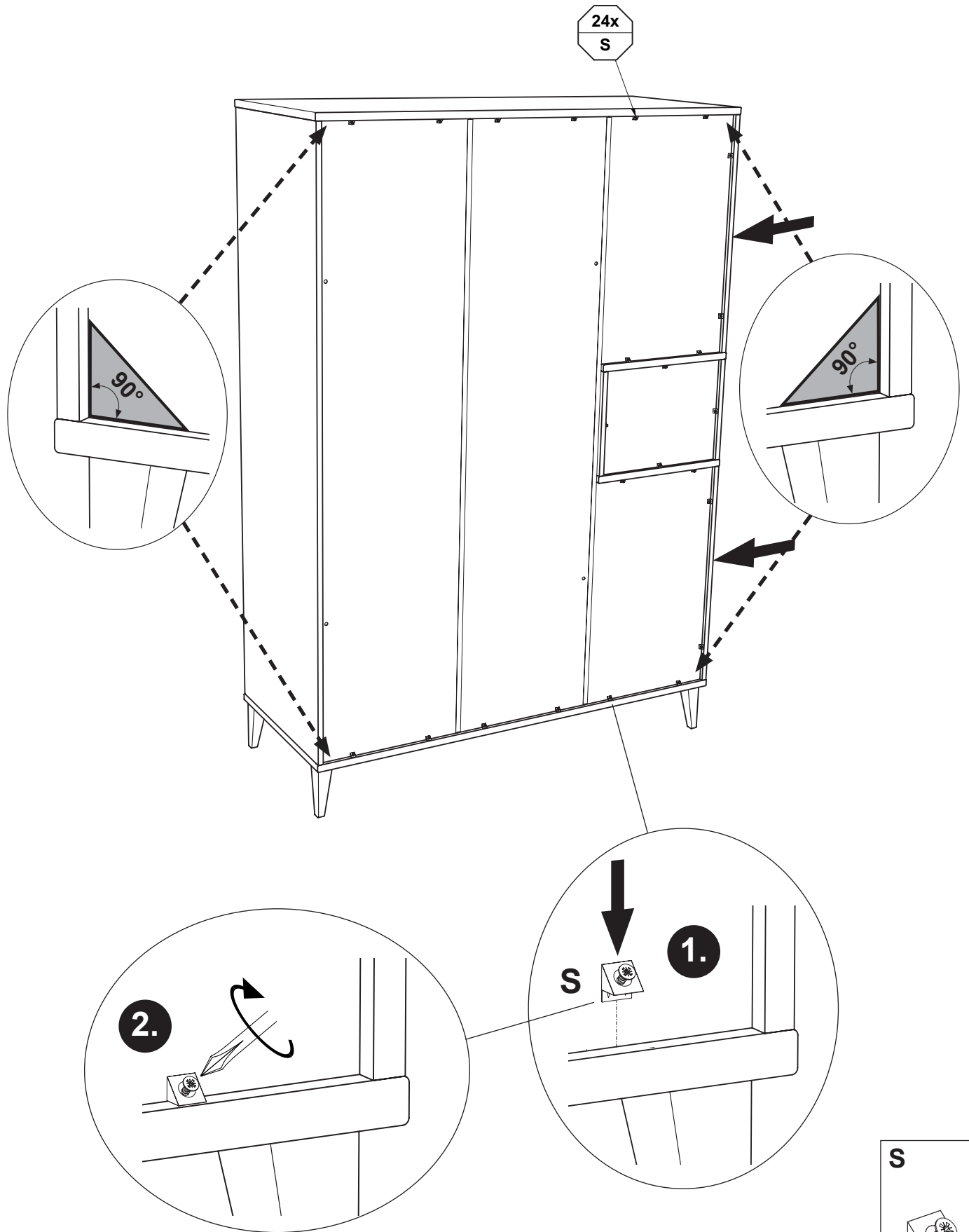


## Höhenverstellung !

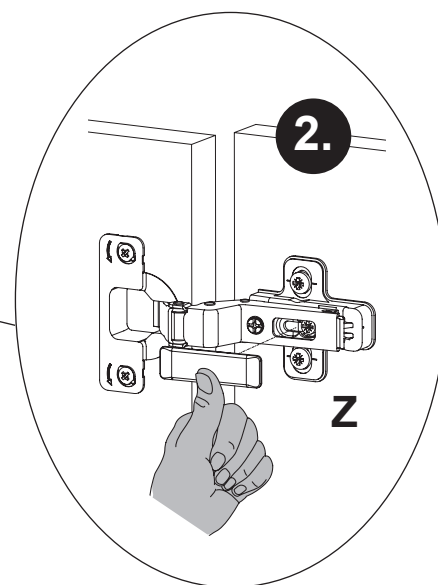
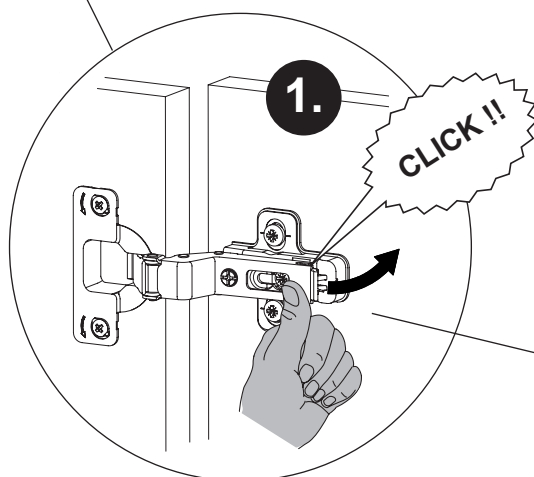
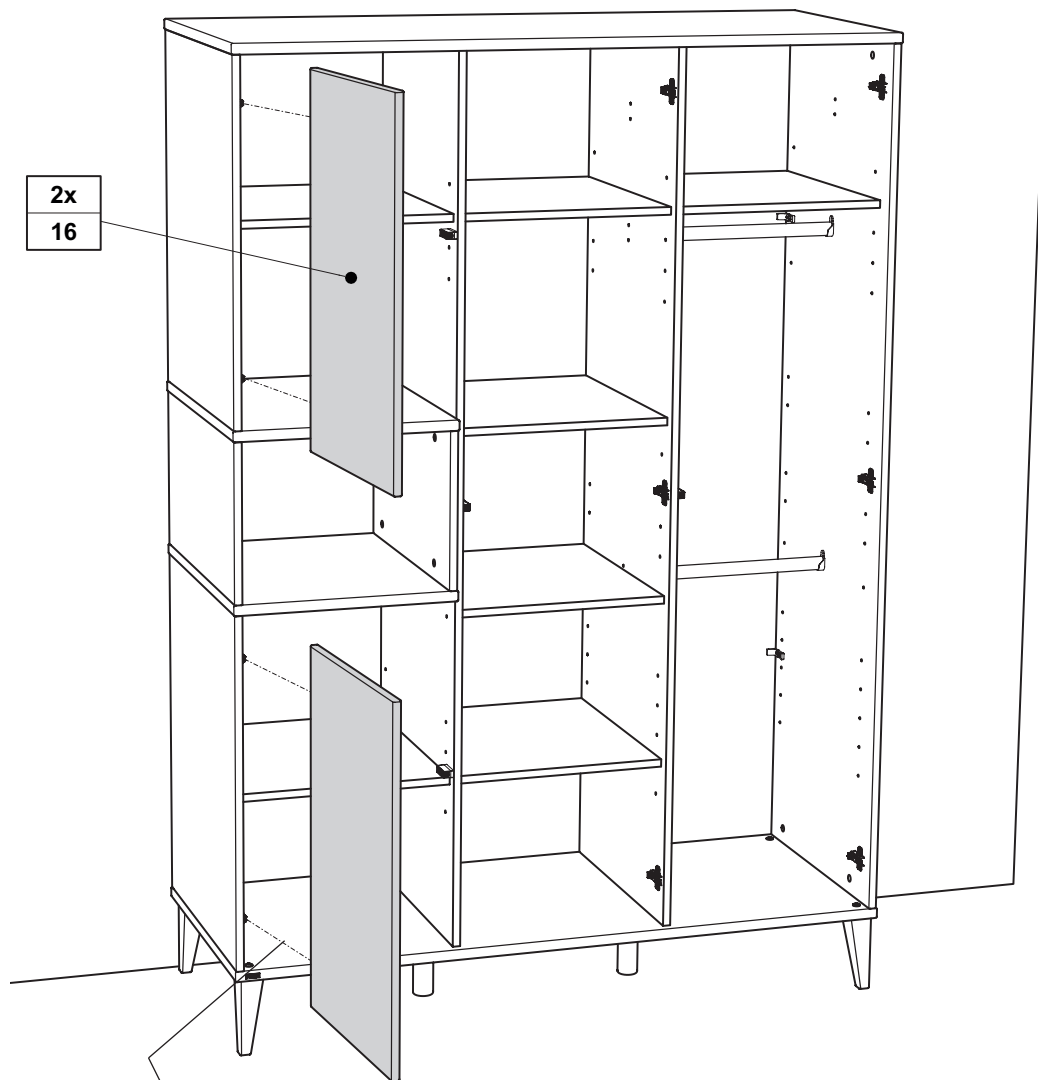
Height adjustment !  
 Réglage de la hauteur !  
 Hoogteverstelling !  
 Регулировка высоты !  
 高度调整 !

X1	X2	R
		
Sandbeige	Kirsche	
20x 683 0112	8x 683 0119	16x 681 0350

# M15



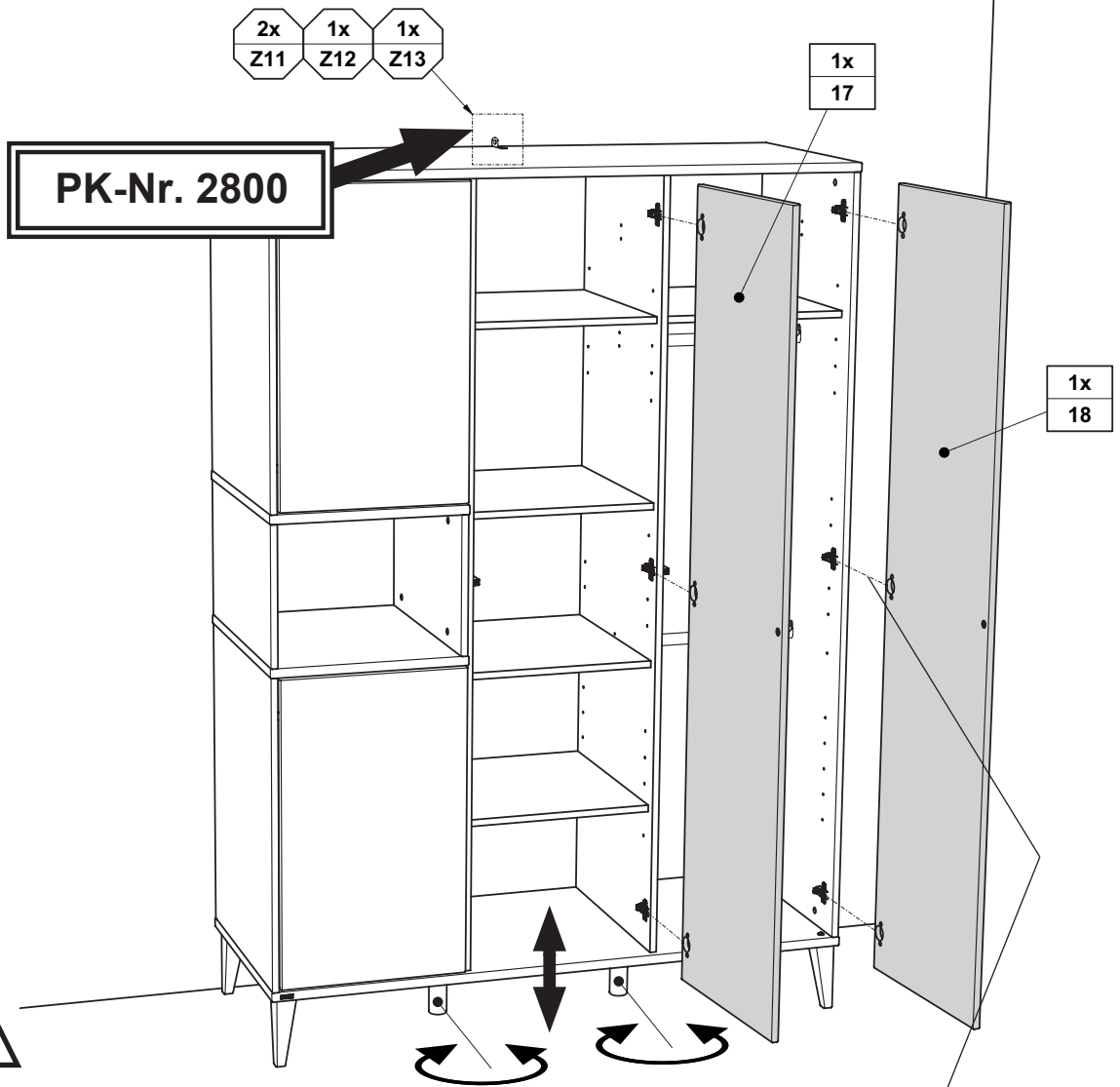




Z

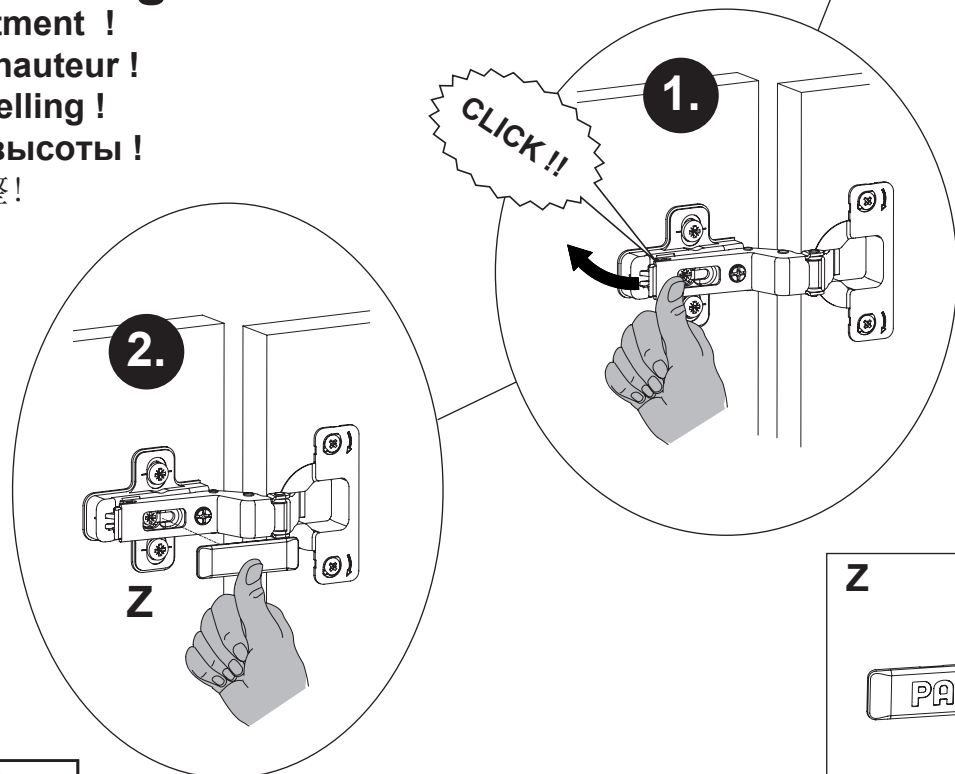


4x  
681 2852

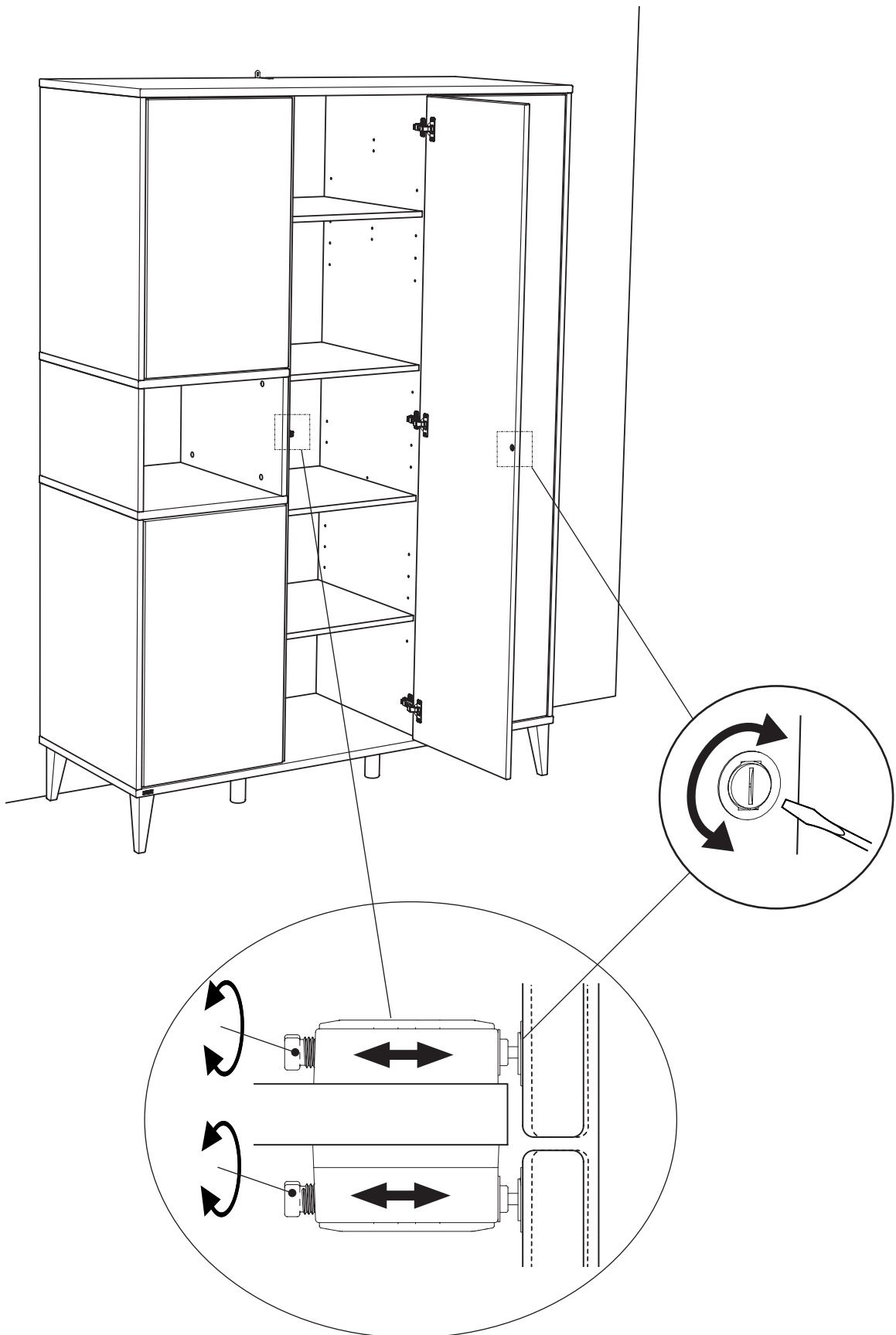


## Höhenverstellung !

Height adjustment !  
Réglage de la hauteur !  
Hoogteverstelling !  
Регулировка высоты !  
高度调整!

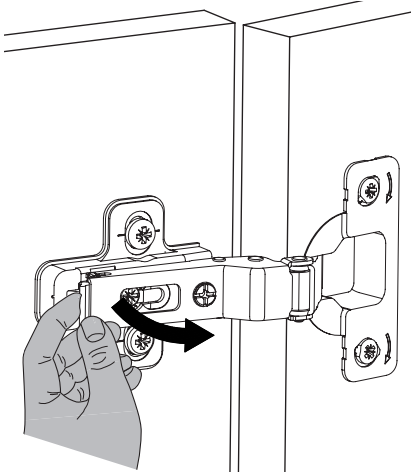


**„Push to open“ Justierung**  
„Push to open“ Adjustement / „Push to open“ Réglage /  
„Push to open“ Afstelling / „Push to open“ Регулировка /  
„Push to open“ 调整



## Demontage der Türen

Disassembly of doors / Démontage des portes / Demontage van de deuren / Демонтаж дверей / 拆卸门



## Justierung der Türen

Adjustement of doors / Réglage des portes / Afstelling van de deuren / Регулировка дверей / 门的调整

